



JOE RICHARDSON
... toegewijd...

Vandaag

95STE JAARGANG — No.: 256

VRIJDAG 10 NOVEMBER 1

PVDA-VOORSTEL FINANCIERINGSVERBOD INGETROKKEN

Minister zegt Kamer voor-overleg toe

AOB-gevecht uitgesteld

DEN HAAG — Het gevecht in de Tweede Kamer over Nederlandse steun aan de Antilliaanse ontwikkelingsbrigade (AOB) is voor onbepaalde tijd uitgesteld. De PvdA zag gisteren af van het voorstel waarin financiering van de AOB verboden wordt, nadat minister Van der Stee (Antilliaanse zaken) uitdrukkelijk beloofd had overleg met de Kamer-commissie te zullen voeren alvorens de Antilliaanse regering steun voor de ontwikkelingsbrigade toe te zeggen.

Een verzoek om financiering voor de AOB is nog niet aan Den Haag gedaan, De Antilliaanse regering bekijkt momenteel of de opzet van de brigade alsnog zal worden gewijzigd. Daarom had minister Van der Stee de Kamer opgeroepen voorlopig geen oordeel over steunverlening aan de AOB uit te spreken.

De minister verzekerde dat de AOB zal worden getoetst aan de ILO-verdragen en de mensenrecht-verdragen, die voor het hele Koninkrijk der Nederlanden gelden. Als de AOB-regeling daarmee in strijd is, kan deze maatregel volgens het Statuut door de Kroon worden geschorst en vernietigd.

Venezuela niet betrokken bij defensie Antillen

DEN HAAG — Minister van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) heeft in de Kamer verklaard, dat er geen contact is opgenomen met Venezuela om defensie van de Antillen. Deze mogelijkheid is zelfs niet eens in overweging geweest.

Tanzania wijst bemiddeling af

DAR ES SALAAM — President Julius Nyerere van Tanzania heeft woensdag het Libische aanbod te bemiddelen in het Tanzaniaans-Oegandese conflict, van de hand gewezen, zo heeft de Tanzaniaanse radio bekendgemaakt.

Nyerere wees het aanbod af toen hij de speciale afgezant van de Libische leider kolonel Moammar Gaddafi, minister van Voorlichting Mohammed Belkacem Zoewai, ontving. Hij deed daarbij een beroep op alle Afrikaanse landen de Oegandese aanval op zijn land te veroordelen.

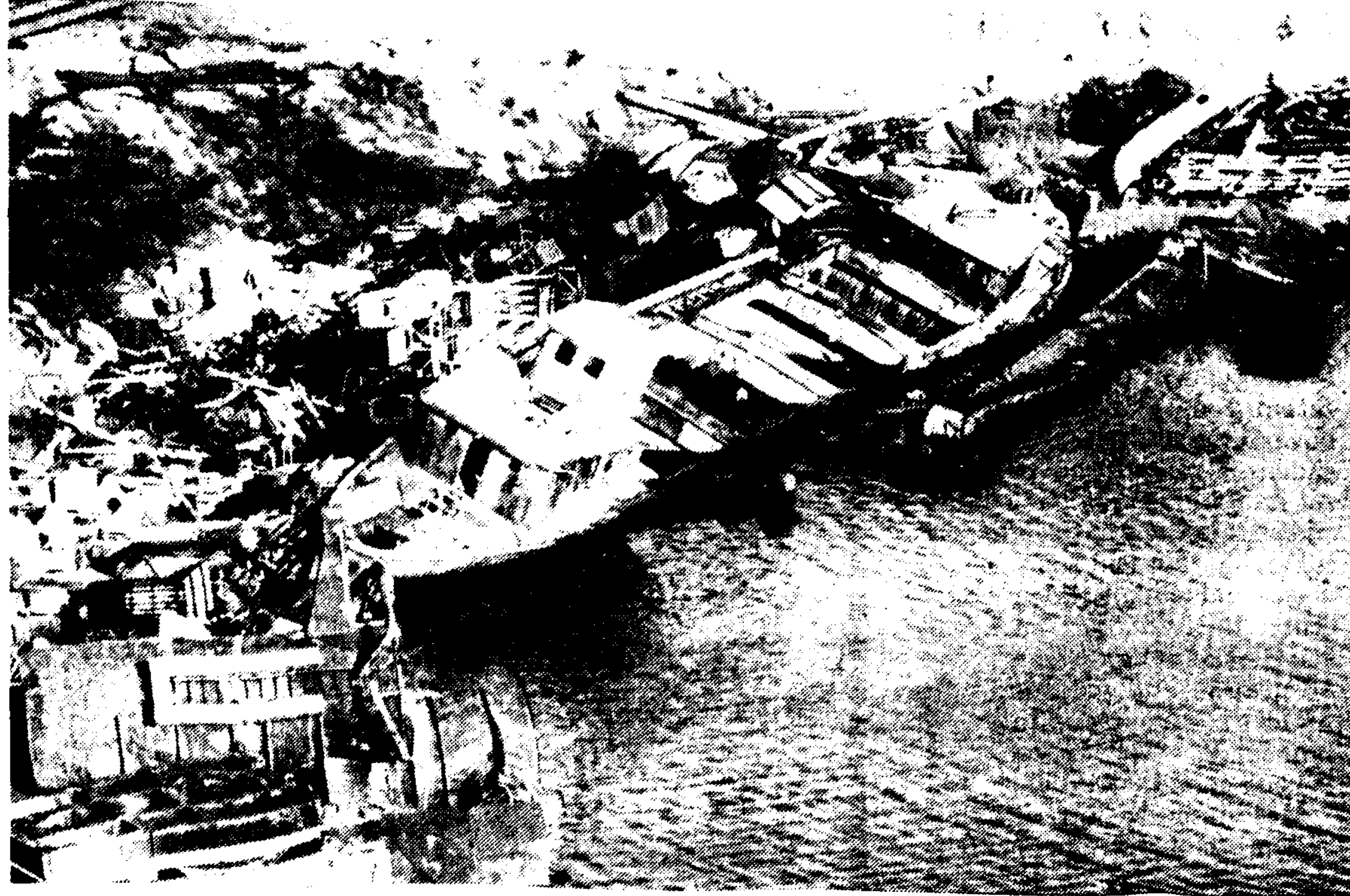
Tanzania heeft nog niet gereageerd op het aanbod dat president Idi Amin van Oeganda woensdag heeft gedaan. Hij zou zijn troepen terugtrekken als Tanzania geen agressie tegen zijn land meer zou plegen — Tanzania ontkent dit — en geen steun meer zou geven aan zijn tegenstanders. Tanzania zegt dat het dezen sinds 1972 niet meer steunt. In Dar Es Salaam is intussen de Nigeriaanse minister van Buitenlandse Zaken, generaal Henry Adefope, aangekomen,. Over de aankomst van de speciale afgezant van president Nimeiry van Soedan, die Amins voorstellen aan Nyerere zou overbrengen, is in Dar Es Salaam niets gezegd.

Lagerhuis verwerpt Conservatieve motie

LONDEN — Het Britse Lagerhuis heeft met ★/★ tegen 278 stemmen een motie van de conservatieve oppositie verworpen waarin afkeuring werd uitgesproken over de Rhodesie-politiek van Labour.

In de conservatieve motie was gezegd dat de regering „zichtbaar" niet in staat bleek de voorwaarden te scheppen die in Rhodesie zouden leiden tot vrije en eerlijke verkiezingen als enige basis voor vreedzame overdracht van de macht.





WILLEMSTAD — Aan de voet van het restaurant Fort Nassau ligt een "scrap-yard", geen prettig gezicht voor bewoners en toeristen maar wel heel nuttig. Het schroot wordt namelijk weer gebruikt. De heer Miranda van Edel Marine Technical Services die zich met de schroothandel bezighoudt heeft zijn werkplaats op het oude schip "Ferrymar" dat midden tussen zijn handel ligt. Men kan het zo gek niet bedenken of Miranda heeft het, van oude keukenmachines tot stukken Shell-plant toe. De andere foto met het Altagracia-wrak in het midden toont een minder nuttige verzamelplaats. Volgens de Haveninspectie zal dit wrak echter spoedig worden gedumpt. Deze gaf toe dat de schroothopen geen mooie aanblik geven maar dat alleen de Shell over een schrootpier beschikt op een plaats die niet zo in het oog loopt.

Kerken VS gaan Nestlé boycotten

Ongewenste reclame in Derde Wereld

GENEVE — De nationale raad van kerken in de Verenigde Staten heeft zich aangesloten bij de oproep om het Zwitserse concern in voedingsmiddelen Nestlé te boycotten. Deze oproep werd in de zomer van 1977 gedaan door een aktiegroep voor kindervoeding (Infant Formula Action Coalition). Met 280 stemmen tegen twee besloot de raad van niet-roomskatholieke Amerikaanse kerken het bedrijf te vragen zijn reclame voor babyvoeding in de Derde Wereld stop te zetten.

De wrevel tegen Nestlé keert zich met name tegen de reclame voor melkpoeder als vervanging van de moedermelk. Het gebruik van de melkpoeder in bepaalde streken, waar analfabetisme, onzuiver water en onvoldoende hygiene regel zijn, heeft geleid tot ziekte en dood onder de kleine kinderen.

Al in 1976 spande Nestle een proces aan tegen een Derde Wereld Werkgroep in Bern, omdat deze Nestlé ervan beschuldigde verantwoordelijk te zijn voor de dood van duizenden babies. De werkgroep werd weliswaar tot een boete veroordeeld, maar de rechter verklaarde: "Wanneer Nestlé in de toekomst bespaard wil blijven voor het verwijt inmoreel en onethisch te zijn, zal het bedrijf zijn reclamepraktijken moeten veranderen".

Ook andere groepen blijven zich verzetten tegen de reclamepraktijken van het Zwitserse bedrijf, die zij als "geraffineerd en gevaarlijk" beschouwen. De direktie van Nestlé in Vevey (Zwitserland) zei in een verklaring het standpunt van de Amerikaanse raad van kerken te betreuren. De beslissing zou berusten op "globale, ongenuanceerde overwegingen" en zou het hoofdprobleem over het hoofd zien, namelijk hoe het voeden van kinderen in de Derde Wereld te verbeteren.

Ouders vragen om ontheffing

MILWAUKEE/WISCONSIN — Rechter Michael Guolee heeft een echtpaar scheiding van zijn 16-jarige dochter toegestaan, maar begrijpen doet hij het nog steeds niet.

Op verzoek van de ouders ontnam Guolee deze week hun gezag over hun dochter en legde het in handen van Sociale Zaken van Milwaukee. „Ik begrijp hier niets van", zei de rechter tegen het echtpaar. „Ik begrijp niet hoe een ouder voor mij kan verschijnen en zeggen: scheidt mij van mijn kind, scheidt ons van elkaar.. en dat zegt u.

De ouders voerden als reden voor hun verzoek aan dat hun „ex-dochter" zich niet meer hield aan de regels van het gezin, dat ze af en toe marihuana nam en dat ze ... ongezeglijk was op school.

Het meisje huilde vrijwel de hele zitting, maar de ouders toonden geen emotie. Op zeker ogenblik riep het meisje uit, „Laat me naar huis gaan".

Carter wil Somoza in Nicaragua weg hebben

Washington bang voor nieuwe opstand

KANSAS CITY: MISSOURI - President Carter heeft gisteren op zijn persconferentie in Kansas City in Missouri gepleit voor een regering in Nicaragua, die de volledige steun heeft van het volk. Carter ... speelt hiermee voor het eerst indirect op de verdwijning van president Anastasio Somoza, die in oktober een opstand in zijn land in het bloed van 1.500 doden en 3.000 gewonden heeft gesmoord.

In Washington verluidde dat de Verenigde Staten thans zouden willen dat de Somoza's — die in Nicaragua sinds 44 jaar de lakens uitdelen — uit het land verdwijnen.

Sinds 1 oktober onderhandelt in Managua een bemiddelingscomite bestaande uit vertegenwoordigers van de Verenigde Staten, Dominicaanse republiek en Guatemala, met Somoza en de oppositie in zijn land.

Washington zou nu ernstig rekening houden met het weer oplaaien van de opstand in Nicaragua en verklaringen in dezer voege van het Sandinistische bevrijdingsfront ernstig nemen.

Somoza zei gisteren ook dat leden van president Carters regering proberen hem ten val te brengen. Hij herhaalde dat hij aan de macht zou blijven, desnoods door verlenging van de uitzonderingsmaatregelen tot ver in het nieuwe jaar.

Somoza had verslaggevers ontboden naar zijn zwaarbewaakte betonnen bunker in Managua die hem dient tot werkruimte.

Somoza liet doorschemeren dat hij de openlijke kritiek op de situatie van de mensenrechten in Nicaragua die door het Witte Huis geleverd wordt, ziet als een poging om hem ten val te brengen.

Hij zei dat hij bij de Verenigde Staten een mondeling protest had laten indienen, naar aanleiding van nieuwslekken in het ministerie van Buitenlandse Zaken over hoe Somoza omver te werpen.

De president zei niet wie hij verdacht onder Carters medewerkers. Hij volstond met te zeggen dat zij functionarissen waren, die nieuws laten doorlekken maar die niet zelf genoemd willen worden.

Het zijn volgens hem dezelfde mensen die al eerder verklaringen in Nicaragua afgaven, en die niet geloven in mijn filosofie. Zo eenvoudig ligt dat, zei Somoza.

Hij somde het inhouden door Washington van exportvergunningen voor wapenleveranties aan Nicaragua op en het opschorten van leningen die al waren toegezegd voor de wederopbouw na de opstand.

Somoza herhaalde zijn amnestie-aanbod aan de guerrillastrijders die hun wapens inleveren, maar waarschuwde dat zijn nationale garde geen genade zou hebben met weigeraars.

De avondklok van tien uur 's avonds tot 4 uur 's ochtends zal volgens de president nog minstens zes maanden en misschien langer, van kracht blijven.

Olieuitvoer Iran maar half milj vaten per dag

Herstel produktie duurt wellicht lang

BAHREIN — In kringen van de olie-industrie op Bahrein in de Perzische Golf is vernomen dat de Iraanse uitvoer van ruwe olie sinds vorige week op sommige dagen maar een half miljoen vaten per dag heeft bedragen en nooit meer dan anderhalf miljoen. Normaal worden bijna zes miljoen vaten per dag verscheept. Het overschot van twee miljoen vaten per dag op de wereldmarkt is als gevolg van de stakingen in Iran dan ook verdwenen, aldus de zegslieden.

De oliemaatschappij die voor hun bevoorrading van Iran afhankelijk zijn maken er zich zorgen over dat het herstel van produktie en export na de beeindiging van de stakingen vermoedelijk lang zal gaan duren. Het zal zeker vijf à zes weken gaan duren voordat de produktie weer op het oude peil is en de raffinaderijen weer volop kunnen gaan draaien. Dat komt voornamelijk door de uittocht van buitenlandse werknemers. De stakers hebben onder meer geeist dat het buitenlandse personeel van de oliemaatschappijen het land uitgezet wordt.

Naar men in Bahrein wist te vertellen proberen de buitenlandse oliemaatschappijen de werknemers die in Iran ongewenst zijn zo spoedig mogelijk het land uit te krijgen. Een Amerikaanse maatschappij heeft al drie chartervliegtuigen gestuurd voor de evacuatie van werknemers en hun gezinnen uit het oliecentrum Achwaz in het zuiden van het land. De stakingen kosten Iran op het ogenblik volgens schattingen van deskundigen zestig miljoen dollar per dag.

Het overschot op de wereldmarkt voor ruwe olie was ook al vóór de arbeidsonrust in Iran flink geslonken door extra aankopen van de industrielanden met het oog op de prijsverhoging per 1 januari a.s. en de naderende winter. De voornaamste afnemers van Iraanse olie proberen nu andere bronnen aan te boren, ook al zal het in vrijwel alle verbruikende landen nog maanden duren voor de gevolgen van de gebeurtenissen in Iran merkbaar worden. De meeste landen hebben een noodvoorraad overeenkomend met een normaal verbruik van negentig dagen.

Japan importeert normaal 1,2 miljoen vaten per dag uit Iran en West-Europa twee miljoen. Volgens de zegslieden in Bahrein was Nederland verleden jaar van Iran afhankelijk voor 23 procent van zijn behoefte, Engeland voor achttien procent, West-Duitsland voor zestien, Italie voor veertien en Frankrijk voor acht procent. De Verenigde Staten voeren maar ongeveer vijf procent van hun totale import uit Iran in. In totaal voorziet Iran in tien procent van de wereldvraag naar olie.

Hogerhuis stemt voor verlenging sancties

LONDEN — Het Britse Hogerhuis heeft zich vanochtend vroeg met 166 tegen 65 stemmen uitgesproken voor verlenging van sancties tegen Rhodesie. Het Lagerhuis deed dit donderdag met een meerderheid van 199 stemmen.

De conservatieven hebben in het Hogerhuis een „ingebouwde" meerderheid.

In het Lagerhuis hadden 116 Conservatieven zich niet gestoord aan de opdracht zich van stemming te onthouden, maar hadden tegen verlenging gestemd. Het kostte defensie- en Ulsterwoordvoerders van de partij - Winston Churchill, kleinzoon van de premier uit de tweede wereldoorlog, en John Biggs-Dat hun ambt...

LONDEN — Een van origine Amerikaanse vrouw die gezocht werd in verband met de moord op haar Britse vriendin, is vlak in de buurt van de plaats waar de moord plaatsvond aangehouden., zo heeft de politie woensdag bekendgemaakt. De 55-jarige Alvada Ruth Kooken werd aangehouden door een 45-jarige voorbijganger die haar, een pistool afhandig maakte.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao, N.A.
Postbus 557
Giro 440,000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiels Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heilligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Lydia Boereveen-de Haas, Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Stella Kuwas (hoofd), Wil Steynis.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur/Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 4220.
Advertentie: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
SINT MAARTEN
Correspondent: David Christiaan, tel.: 3194
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333
Bonaire, Entrejol 153A, tel.: 4222
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283
Losse nummers 40 cent.
Abonnement op Antillen negen gulden per maand. (Bovenwinden tien gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 38,90 per maand (luchtpost) of NAfl. 13,80 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDE-DIENST eilandsgeneeskundigen van 11 november 1978 van 08.00 uur — 13 november 1978 om 06.00 uur:

STADS- en 2de distrikt Oost: dokter J. Hilverdink, spreekkamer Scharlooweg 3, spreekuren: 11.00-12.00/18.00-19.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 14815.

STADS- en 2de distrikt West: dokter H.W.A. Devid, dokterswoning Brievengat, tel.: 79277.

In het derde distrikt: dokter R. Botero Duque, spoedgevallen Dokterswoning Soto, tel.: 88090.

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten. (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao)

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; de wacht heeft zuster Markes, tel.: 44131 ook te bereiken op pageboy 027-149.

***

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur

BOTICA'S (nachtdienst) OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380

VERLOFBEGRAFENIS: zat.: de heer P.A.J. Scherptong, Paradijs 8. Zon.: de her E.F. de Camps, Mahumaweg 35.

***

Ingezonden

Pilootfunctie bij ALM

Gaarne het verzoek aan U voor het plaatsen van onderstaand artikel in Uw krant naar aanleiding van Uw artikel van 8 november 1978 waarbij de woordvoerder van de ALM pertinent beweert dat de heer Johny Vinck - die nu als Captain DC-8-Viasa vliegt:

Nooit voor een pilootfunctie bij de ALM heeft gesolliciteerd: Tot nu toe heb ik nooit iemand in de kranten van repliek gediend, maar nu voel ik mij wel gedwongen als vader van Johny Vinck, die zich hieromtrent niet kan verdedigen omdat hij in Caracas woont, dit voor hem te moeten doen.

Inderdaad heeft hij als steward bij de ALM gewerkt vanaf 1 Juli 1967/30 Juni 1968, en op eigen verzoek ontslag genomen, in verband met zijn vliegersopleiding te Fort Worth (Texas) USA.

Bij zijn laatste werkdag werd hem toen door de Chef Personeel de Heer Faessel, die nog altijd in dienst is van de ALM, medegedeeld, dat hij vernomen zou hebben dat hij naar USA zou gaan voor opleiding voor piloot, maar dat hij rekening moest houden, dat als hij met deze studie klaar was hij niet bij de ALM kon solliciteren, omdat men zijn papieren "Amerikaanse Vlieger brevet" niet erkende.

Na het behalen van zijn vliegers brevet in een "record tijd" van 3 maanden, is hij weer op Curacao teruggekeerd, en toen geinterviewd door de Amigoe en Beurs (zie hiervoor Amigoe 2 October 1968 - Beurs 1 October 1968). O.a. komt deze passage voor: De Heer Vinck gaat nu waarschijnlijk in Venezuela vliegen bij de Avensa. Natuurlijk had hij liever hier gewerkt, maar dat kon wegens zijn "Amerikaanse brevet" niet. Het vreemde geval doet zich voor dat een groot deel van de piloten van de ALM Amerikanen zijn. (o.a. twee van zijn instructeurs van Fort Worth, waar hij zijn opleiding heeft gehad, H.. Bufkin en Scott. Scott is nog in dienst van de ALM Captain op - DC.9.)

Dus nadat hem bij zijn vertrek door Faessel werd medegedeeld dat hij met zijn Amerikaanse papieren niet bij de ALM terecht kon, en men hem er niet op heeft gewezen, dat hij bij de Luchtvaartdienst een of ander examen moest doen, heeft hij na het voltooien van zijn opleiding zich niet tot de ALM gewend..

Na een paar jaren hardwerken onder zeer moeilijke omstandigheden heeft hij de nodige vlieguren gehaald en vliegerservaring opgedaan bij de AVENSA.

Hij is weer naar Fort Worth gegaan voor verdere opleiding, en op Curacao teruggekeerd, (nog altijd in dienst van de AVENSA) om te zien of de ALM hem nu met zijn andere papieren in dienst kon nemen, want hij wilde nog steeds liever op Curacao blijven. Hij heeft toen een afspraak gemaakt met de vroegere Chef Vliegdienst van de ALM de Heer J. Bak, gepensioneerd Captain (gezagvoerder DC.8 - van de KLM), die hem zeer vriendelijk te woord heeft gestaan. Hij deelde hem toen mede, dat de ALM - inderdaad vliegers met de nodige ervaring nodig had, maar dat men hem niet kon gebruiken, omdat hij de nodige ervaring miste op zwaardere machines die toen in dienst waren van de ALM. De machines die hij gevlogen had, telden niet voor de ALM, en dat hij bovendien met zijn Amerikaanse brevet niet bij de ALM terecht kon. Toen heeft hij de knoop voorgoed doorgehakt en heeft in Febr. 1972 bij de VIASA gesolliciteerd, waar hij direct in dienst kon treden. Per 1 Maart 1972 is hij toen voor 3 maanden naar Denver (Colorado) USA gegaan, voor opleiding als "second Officer" bij de United Airlines, welke opleiding hij na 2 - 1/2 maand met succes zag bekroond. Durft de ALM nu nog te zeggen dat hij niet gesolliciteerd heeft, misschien niet schriftelijk, maar wel „persoonlijk".

Ik vraag mij af, waarom de ALM niet gereageerd heeft op de artikelen van de Beurs - 1 October 1968 - Amigoe 2 October 1968.

Beurs 16 Febr. 1972 - Amigoe 15 Febr. 1972. en andere bladen die toen ook hierover melding hebben gemaakt? Destijds heb ik al deze kranten en bladen bewaard als "bewijs" van het niet reageren van de ALM
RUBEN VINCK.

Nos Karnaval i su lema

Mi kier a felisita tantu señor Eric Hooi, como Komité di Karnaval ku nos lema nobo pa Karnaval 1979. Komo amante (i no fanatiko) di ortografia papiamentu riba un base fonologiko, mi kier a sugeri Eric Hooi i Komite di Karnaval skirbi e lema ku Eric a proponé di e siguiente manera, sin ku esaki ta kita nada di mensahe ni kontenido di e lema en kestion

NO SKIRBI: Bo bula 'den of gos'afó, Nos Karnaval t'esun mihó,

SINO: BO BUL'ADEN OF GOS'AFO, NOS KARNAVAL T'ESUN MIHO.

E motibu ku mi ta proponé e kambionan aki ta, ku ta e zonido final di respektivamente: "bula", "gosa" i "ta" ta kai afó i ta p'esei mester skirbi: "bul'aden", "gos'afó" i-loke tin proponé kaba- "t'esun". Meskos tambe nos lo mester skirbi: "t'ami", "p'awe", "t'esaki", "t'ei", "t'un bia so", étsétera.

Danki di antemano
SIDNEY M. JOUBERT.

Bon Cune in AVVC

WILLEMSTAD — Het damescomité van de AVVC organiseert zondagmiddag het kaartspel Bon Cune, dat moet dienen als fundraising voor het congres het volgend jaar over de jeugd.

De prijzen worden uitbetaald in natura, zoals een zak rijst, suiker, maismeel enz. De spelen vangen aan om twee uur zondagmiddag in het AVVC-gebouw.

WEEKEINDEDIENST (tandarts)
zat. en zondag van 11.00-12.00 uur: tandarts Brabander, Roode Kruispost, Fokkerweg.
(Voor verdere inlichtingen na spreekuur polikliniek hospitaal opbellen).

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Julia; 24.00 Skywars; CINELANDIA: 19.00-21.00 Assault on Agathon; 24.00 the car; DRIVE-IN: 19.00-21.00 Annie Hall; 24.00 De laatste vrouw; CINE-RIO: 20.00 Karate olympia; 24.00 Alice goodbody.

***

CINE-TRUCK: Hedenavond te Montagne en morgenavond te Marie Pompoen.

***

DIVERSEN
KERK WISHI: 20.00 religieuze bijeenkomst met Venezolaanse missionarissen.
CUR. CAMERACLUB: 20.30 maand. bijeenkomst - Clubgeb., Reigerweg/Churchillweg.
CONCERT: 20.30 Hautsig - CCC, Koninginnelaan pianist.
RECEPTIE: 20.30-22.30 tgv. 40-jarig jubileum Hollandia - Avila beach hotel.

***

TELECURACAO: 16.45 felix the cat; 16.55 call it macaroni; 17.21 progr. Bu. Cultuur en opvoeding; 17.41 after school spec.; 18.30 bulletin tele-8; 18.41 deporte tele-8; 18.55 telenovela; Pecado capital; 19.30 notisiero tele-8; 20.07 the practice; 20.49 streets of San Francisco; 21.50 show Job; 22.45 live uitz. boksen: Larry Holmes vs Alfredo Evangelista.

***

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

***

WEEKEINDEDIENST arts van 10 nov. 1978 om 18.00 uur t/m 13 nov. 1978 om 07.30 uur: dokter Vloemans, tel.: 6200.

***

BIOSCOOP
TEATRO CARIB: 20.30 Pele;: something to hide.

***

ZATERDAG
DIVERSEN
BON. MUSEUM (oud politiewacht): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

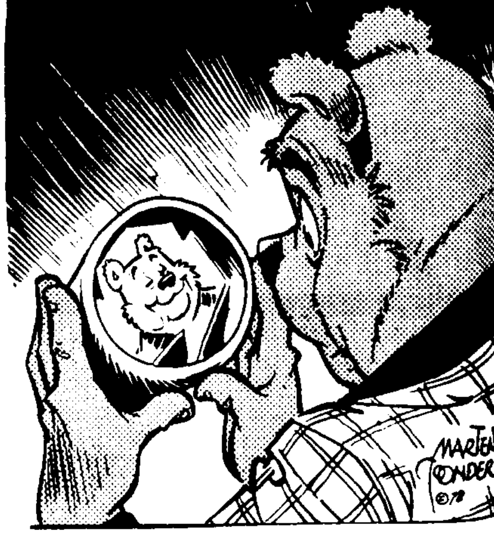
LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPORT
BONAIRE LITTLE LEAGUE: 10.00 Curacao Nat. Car Rental vs Bon. Little league-stadion Kralendijk.

Heer Bommel en de uitvalsels







0200 Heer Ollie was niet naar bed gegaan. Hij voelde dat alles te vreselijk was om aan slaap te denken, en daarom had hij zich teruggetrokken in zijn studeerkamer. Somber staarde hij naar het ronde doosje, dat hij van Kwetal gekregen had, en hij huiverde bij de gedoofde haard.

"Met mij is het afgelopen," prevelde hij in het kille vertrek. "Alles wat me dierbaar was, heeft zich tegen me gekeerd omdat ik een wielig hart heb, zodat ik eenzaam in de kou zit, met een lekke toren. Vergeten; dat is het enige, dat ik kan doen. Naar een ver land gaan; waar niemand me kan zien. Wat zou er trouwens toch in dit doosje zitten? Het is nu te laat om er nog baat bij te hebben, maar ik zou toch willen weten, waar ik geen baat bij heb."

Zo pruttelend trok hij in het dunne maanlicht aan het deksel, en tot zijn grote verbazing schoof dat nu zonder moeite van het doosje af. "Nu zal ik tenminste weten, wat ik weten wilde," zei hij bij zichzelf, en vol verwachting tuurde hij naar binnen. Maar ach, dat viel tegen. Het enige, wat er in zat, was een spiegelscherf die zijn eigen gelaat weerkaatste. Maar er was toch iets vreemds aan, want inplaats van de vervallen trekken, die hij verwacht had, vertoonde het beeld een opgewekte glimlach.













ABC: UITBREIDING DIENSTVERLENING

WILLEMSTAD — Het Autobus bedrijf Curacao (ABC) nv rekent er op dit jaar tussen de vijf a zes miljoen passagiers te vervoeren. Men heeft tot heden toe al 4,1 miljoen passagiers vervoerd. Zondag echter gaat men de dienstverlening weer uitbreiden, reden waarom men verwacht dat men in de maanden november en december meer dan één miljoen passagiers vervoert.

De uitbreiding houdt het volgende in: vanaf maandag tot en met zaterdag zullen er dan elk half uur bussen rijden op de volgende lijnen: Schottegat, Montagne en Dominguito: op zaterdagen zal de Brievengatbus ook vanaf de vroege morgen rijden. Eveneens op zaterdag zal de Banda Abao bus elk uur rijden. Op zon- en feestdagenzullen de bussen zoals nu te doen geruikelijk is rijden. Er zal echter in de middag en avond een Brievengat en een Montagne-bus rijden. De nieuwe dienstregeling zal binnenkort via advertenties bekend gemaakt worden.

Met tussen haakjes de cijfers over september krijgt men over oktober het volgende beeld wat het vervoer van passagiers betreft: Schottegat-route 68,505 (67.296), Hato-route: 130.186 (131.868), Montagne-Dominguito-route: 63.156 (64.695), Coral Partir-route: 63.962 (66.071), Charo/Jandoret route: 27.768 (28.999), Bonam route: 25,831 (26,228) Fuik route: 7384 (7632), Willibrordus route: 6219 (5657), Westpunt-route: 13.317 (12.510) en Banda Abao-route: 30.224 (29.758) met als maand totaal: 436.552 (440.714) passagiers, terwijl in 1977 in oktober 290.098 passagiers vervoerd werden. Het totaal tot en met oktober vervoerde passagiers bedroeg 4.087.227 passagiers.

Sticusa delegatie op bezoek

WILLEMSTAD — Een delegatie van het bestuur van de Sticusa komt binnenkort voor overleg naar de Nederlandse Antillen. Onder leiding van voorzitter mr P.J. Verdam maken de reis verder mee, vice-voorzitter dr J.P. de Palm, en secretaris drs M.D. Thijs. Men komt op 16 november aan en blijft tot 24 november. Dit bezoek is een vervolg op het overleg dat het dagelijks bestuur eerder dit jaar had toen premier S.G.M. Rozendal in Nederland was. Men wil nu verder praten met de Antilliaanse overheid met particuliere instanties op Aruba en Curacao. Zo staat te lezen in het jongste nummer van het Sticusa-journaal.

GOEDKEURING ANTILLIAANSE OVERHEID NODIG

Grote greep politici gevreesd

Procedure kleine projecten versneld

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — De langdurige en omslachtige gang van zaken bij de hulpverlening aan particuliere organisaties voor het verwezenlijken van kleine projecten op de Antillen zal worden versneld. Dat heeft minister Fons van der Stee (Antilliaanse zaken) gistermiddag op aandrang van CDA en VVD beloofd. Een geschilpunt tussen de minister en de Kamer is nog wie deze ontwikkelingsgelden moet verdelen: de Antilliaanse regering of het Nederlandse Kabinet voor Antilliaanse zaken in Den Haag.? Van der Stee wil het geld aan de regering in Willemstad jaarlijks ter beschikking stellen, maar de Kamermeerderheid, bang voor een te grote greep van de Antilliaanse politici op deze vorm van ontwikkelingssamenwerking, vindt dat particuliere organisaties rechtstreeks in Den Haag moeten kunnen aankloppen.

Dit meningsverschil zal volgende week dinsdag tijdens de slotronde van het Kamerdebat van Antilliaanse zaken worden uitgevochten. Dan komt een motie van het VVD-Kamerlid Erica Verkerk in stemming, waarin op directe steunverlening aan particuliere organisaties wordt aangedrongen. Deze motie die in elk geval door de PvdA en SGP gesteund wordt, maakt erg veel kans te worden aangenomen.

Op dit ene geschilpunt na zijn minister Van der Stee en de Kamer het eens over een nieuwe regeling voor snellere procedures bij de hulpverlening aan particuliere organisaties. De bedoeling is dat jaarlijks een paar miljoen gulden (voor 1979 denkt de minister aan twee en een half miljoen) zal worden uitgetrokken voor kleine particuliere projecten in de sociaal-educatieve sector. De goedkeuring, zal geen tijdrovende taak meer zijn. Bekeken wordt slechts of ze voldoen aan enkele globale voorwaarden.

Achteraf moet rekening en verantwoording aan de Nederlandse en de Antilliaanse regering worden afgelegd. Dit betekent een hele stap vooruit. Particuliere mini-projecten moeten nu door de regering in Willemstad worden goedgekeurd en pas daarna gaat het verzoek om financiele steun uit naar Den Haag dat zich er opnieuw over buigt. Vele particuliere organisaties op de Antillen hebben herhaaldelijk geklaagd over deze omslachtige gang van zaken. Voor die grieven toonden met name CDA en VVD zich erg gevoelig.

Minister Van der der Stee maakte gistermiddag in de Tweede Kamer één voorbehoud: de nieuwe procedures hebben nog de instemming van de Antilliaanse regering nodig. Het CDA-Kamerlid Harry Aarts was daar niet pessimistisch over. Minister Pourier van Ontwikkelingssamenwerking heeft zich voorstander getoond voor verkorting van de procedures, zei hij.

De aankondiging dat de gang van zaken bij de financiering van kleine particuliere projecten wordt versneld komt als een verrassing. Eind vorige week liet de minister aan de Kamer nog schriftelijk weten nauwelijks ruimte voor verkorting van deze procedure te zien. Ook had hij er een hard hoofd in of de regering in Willemstad bereid zou zijn haar bemiddelende rol (nu gaat niets buiten haar om) prijs te geven. Om opheldering gevraagd door Erica Verkerk verklaarde minister Van der Stee dat een dinsdag binnengekomen advies van Cebemo-directeur Van Gennep de doorslag heeft gegeven.

Als de Antilliaanse regering accoord gaat, worden de particuliere organisaties op de Antillen voortaan net als hun collegae in andere ontwikkelingslanden behandeld en krijgen zij financiele steun uit Nederland zonder tussenkomst van de eigen regering.

Plaats voor nieuw ziekenhuis

WILLEMSTAD — Het statenlid de heer ir. D.F. Martina heeft aan de minister van Volksgezondheid en milieuhygiene (ex artikel 50 van het reglement van orde voor de Nederlandse Antillen) de volgende schriftelijke vragen gesteld:

1. Is de minister op de hoogte dat bij Overheidslandsverordening ix (P.B. 1952, no.164) de gezondsheidszorg, met uitzondering van hoofdzakelijk krankzinnigen- en leprozen-verzorging en de laboratoria, aan de eilandgebieden zijn overgedragen?

2. Zo ja, kan de minister mededelen op grond van welke wettelijke regelingen hij de bevoegdheid ontleent om de plaats te bepalen waar het nieuwe ziekenhuis op Curacao moet worden gebouwd?

3. Is de minister met ondergetekende van mening dat het bepalen van de plaats waar het nieuwe ziekenhuis moet worden gebouwd een aangelegenheid van het eilandgebied Curacao is?.

Casimiro Coronel voorzitter CBV

WILLEMSTAD — Tijdens een vergadering van de bond van verplegend personeel CBV is gisteren de heer Casimiro Coronel tot voorzitter gekozen. De heer Coronel was shopsteward voor de paramedische afdeling en is werkzaam in het St. Elisabeth Hospitaal als assistent-anaesthesist. De overige bestuursleden zijn in hun functie aangebleven. Het bestuur ziet er nu als volgt uit: C. Coronel, voorzitter, G. Heuvel vice-voorzitter, A Martina secretaresse, mej. Lucas penningmeesteresse, E. Martina as. secretaresse, M. Procter, tweede penningmeesteresse en de dames Sambo en Statia commissarissen.

Na afronding cao:

CFW-verzoek om commissariaat in busbedrijf

WILLEMSTAD — Na de ondertekening van de cao voor de personeel van het ABC-busbedrijf zal de CFW een officieel verzoek indienen bij de raad van commissarissen van het bedrijf om een commissariaat toe te wijzen aan de werknemers, verenigd in CFW. Dit vertelde CFW-adviseur E. Ong-A-Kwie desgevraagd aan de Amigoe. Hij zei dat de cao waarschijnlijk de volgende week ondertekend zal worden na de goedkeuring van het concept door het personeel. In verband hiermee zijn er voor morgen twee leden vergaderingen belegd in het AVVC-gebouw waarbij de overeenkomst wordt voorgelegd aan de 135 werknemers van het Autobusbedrijf Curacao. De vergaderingen vangen aan om half tien 's morgens en half acht 's avonds. Het gaat hierbij om de tweede cao voor het personeel. Zoals bekend werd het ABC-personeel vertegenwoordigd door de vakbond CBH/OVP doch besloot aan het begin van dit jaar in een referendum de CFW aan te wijzen als vertegenwoordiger.

Het Autobusbedrijf Curacao is een door de regering opgerichte maatschappij waarvan alle aandelen in handen zijn van de eilandelijke overheid.

"1985"

DEN HAAG — Het PPR-Kamerlid Henk Waltmans noemde woensdag 1 januari 1985 als de onafhankelijkheidsdatum voor de Antillen. Om misverstanden op te helderen legde hij gisteren in de Tweede Kamer uit dat 1985 het jaar moet zijn waarin de nieuwe staatkundige structuur op de Antillen in werking treedt. "Op 1 januari 1985 moet het Statuut worden bevestigd, vernieuwd of totaal gewijzigd", zei hij.

Dus, zo werd in de Tweede Kamer gefluisterd op 1 januari 1985 kunnen de Antillen volgens de PPR ook niet onafhankelijk worden.

Lezingencyclus voor discussie artsen-publiek

WILLEMSTAD — De lezingencyclus zondag in het Hogeschoolcentrum aan de Jan Noorduynweg, georganiseerd door de Vereniging van geneeskundigen is speciaal bedoeld om een discussie op gang te brengen tussen artsen en publiek. Eenieder is dan ook van harte welkom. Zoals de Amigoe gisteren reeds berichtte is een gemengd gezelschap aan inleiders aangetrokken waaronder artsen, een patient, een vakbondsleider en autoriteiten op het gebied van de gezondheidszorg. De lezingcyclus vangt aan om tien uur zondagmorgen waarna er een forumdiscussie is met als discussieleider dr. J. Eustatia.

Hulp toegezegd aan muziekschool

WILLEMSTAD — Het Sticusabestuur is bereid de steun aan de Curacaose muziekschool voort te zetten, ook nadat deze instelling eventueel zal zijn ondergebracht in een nieuwe stichting, waarin het eilandsbestuur een meerderheidsstem zal krijgen. Zo bericht het Sticusa-journaal. Het besluit werd op de oktobervergadering genomen.



WILLEMSTAD — Voor een uitbundig publiek traden gisteravond in het Hilton voor het eerst de wereldberoemde Mariachis Vargas op. Vreemd was dat op de toegangskaarten negen uur als begin werd vermeld maar dat de groep pas om half elf voor het voetlicht verscheen. Hun wervelend optreden maakte veel goed. Jammer dat aan hun optreden afbreuk werd gedaan door enkele mensen in de zaal die zich tijdens de voorstelling door een fotograaf lieten vereeuwigen en waarbij de Mariachis als "achtergrond" werden gebruikt.

Ook voor transito

Cubanen moeten visum hebben

WILLEMSTAD — Cubanen hebben een visum nodig voor Curacao ook al zijn zij slechts op doorreis. Dit werd vanmorgen desgevraagd bevestigd door een woordvoerder van de Vreemdelingendienst. Een woordvoerder van een reisbureau zei hetzelfde en ging nog verder ,,Cubanen en alle mensen uit communistische landen moeten in het bezit zijn van een visum voor de Antillen ook als zij transito-passagier zijn.

De Amigoe vroeg dit naar aanleiding van een bericht van Prensa Latina (Amigoe English Companion van 8 november) waarin melding wordt gemaakt dat de Cubaan Abdo Soto, handelsadviseur voor het Caribisch gebied niet op Curacao kon landen omdat hij niet in het bezit was van het voorgeschreven visum. Prensa Latina laat hem zeggen dat hij vroeger vaak op Curacao is geweest en hem nooit om een visum is gevraagd. In hetzelfde artikel wordt ook ingegaan op de landproblemen met de Cubaanse geestelijken, tien motorcrossers en de Cubaanse minister van Visserij Aldo Margolles die via Nederland om moest vliegen en vier dagen te laat op zijn afspraak kwam.

Volgens het reisbureau is het zo dat de Antillen visa eisen voor reizigers uit bijna alle Afrikaanse landen en alle communistische landen. Dit geldt niet alleen voor reizigers die op de Antillen willen blijven. Al zijn het transito-passagiers die de luchthaven niet afkomen.

Ook voor hen geldt dat zij in het bezit van een visum moeten zijn. De Vreemdelingendienst wist nog te melden dat Nederland reeds lang zijn grenzen voor iedereen had opgesteld. Met uitzondering van bezoekers met een Surinaams paspoort.

Aankoop studiezaal te Groot Kwartier krijgt fiat raad

WILLEMSTAD — De centrale commissie van de Curacaose eilandsraad gaat akkoord met het plan van het BC om een gebouw dat staat op een gedeelte van het huurperceel aan het Caribenplein te Groot Kwartier tegen de prijs van 25 mille aan te kopen. Dit gebouw werd door de stichting Stuyvesant studiezalen indertijd opgetrokken en ligt bij het BC Groot Kwartier. Uit het verslag van rapporten O.M.R.Betrian bleken er in de raad ook geen bezwaren te bestaan tegen dit plan, dat nu nog het fiat moet krijgen van de raad, wanneer die in openbare vergadering bijeenkomt.

UPDG groep "toegewijde personen"

Richardson officieel uit DP-Sint Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG - Het statenlid voor de Bovenwinden, de heer Joe Richardson, heeft gisteren schriftelijk officieel het bestuur van de DP-Sint Maarten meegedeeld geen deel meer uit te maken van die politieke partij. Hij verklaarde niet langer stilzwijgend te kunnen toezien hoe de huidige eilandsbestuurders totaal niet werken in het belang van de bevolking van het eiland.

Tegelijkertijd gaf zijn nieuwe partij UPDG een communiqué uit waarin staat dat pas een echte vooruitgang van het eiland mogelijk is als ieder lid van de gemeenschap toegang heeft tot de voordelen die dat biedt.

De brief van het statenlid was gericht aan de heer A.C. (Claude) Wathey. Hij laat weten zich te willen distancieren van een beleid dat gevoerd wordt op het bestuurskantoor van Sint Maarten. Ook ziet hij dat onder de huidige omstandigheden zelfs nog geen pogingen worden gedaan verbetering in de gang van zaken aan te brengen. Hij meent niet langer dit te kunnen aanzien en neemt afstand van de gevoerde partijpolitiek. Hij vindt dat de bevolking goed moet zijn vertegenwoordigd. In plaats van te werken in het belang van de bevolking, mijden de bestuurders het publiek en behandelen de mensen slecht. "Hierom en om nog veel meer redenen (die hij verder niet noemt- RED) kan ik mij niet langer als behorend tot de partij beschouwen", laat het statenlid weten.

Zijn nieuwe politieke partij United Progressieve Democratic Group (UPDG) stelt zich ten doel een economische vooruitgang van het eiland te bewerkstelligen waarvan allen van de gemeenschap de vruchten moeten kunnen plukken. Voorgestaan wordt een proces van democratie in de meest ruime zin des woords waarin elk individu het recht moet hebben op vrijheid van expressie en informatie. Dit kan als een toegewijde groep mensen zich daarop toelegt. De UPDG heet geen elitaire groep te zijn die ook geen holle kreten hanteert. "In plaats van nietzeggende beloften staat actie", laat de verklaring weten. De groep "toegewijde personen" bestaat uit de heren Joe Richardson, Chester York, Ernst Howell, Johan van Heyningen en Reynold Groeneveldt.

Plannen voor centrum reageerbuisbaby's

LONDEN — In Engeland moet het eerste centrum voor reageerbuisbaby's ter wereld komen. De geestelijke vaders van de eerste reageerbuisbaby, Patrick Steptoe en Robert Edwards, hebben plannen om bij Cambridge een prive kliniek te beginnen. Daar willen ze dan vrouwen helpen, die tot nu toe tevergeefs op een baby hebben gehoopt. Steptoe en Edwards hebben een baanbrekende methode ontwikkeld voor de behandeling van vrouwen die niet op de normale wijze zwanger kunnen worden. Volgens die methode wordt bij een vrouw een eicel weggenomen, die dan buiten het lichaam wordt bevrucht. Vervolgens wordt het bevruchte eitje in de baarmoeder van de moeder geplaatst. Op deze manier werd mevrouw Lesley Brown zwanger en heeft zij op 25 juli het leven geschonken aan de eerste reageerbuis-baby ter wereld. In de speciale kliniek die de beide heren voor ogen staat zullen ook andere artsen vertrouwd worden gemaakt met de nieuwe techniek. De kliniek moet plaats gaan bieden aan ongeveer twintig patienten. Steptoe en Edwards hebben steun gevonden voor hun plannen bij een dochtermaatschappij van de Associated Newspaper Group Limited.

AGANA, GUAM — De kiezers op Guam hebben dinsdag een Republikeinse gouverneur gekozen en hem een overwegend Republikeinse volksvertegenwoordiging gegeven. De zittende Democratische gouverneur, Ricardo J. Bordallo, gaf vanochtend vroeg zijn nederlaag toe aan zijn Republikeinse tegenstander, de miljonair Paul M. Calvo. De kiezers op Guam kozen verder 14 Republikeinen en Democraten in het 21 zetels tellende parlement van één kamer. Het parlement op Guam wordt om de twee jaar vernieuwd, de gouverneur is vier jaar in functie. Bordallo heeft het de laatste vier jaar moeten doen met een overwegend Republikeinse Kamer, waardoor hij dikwijls gefrustreerd.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular, Aruba en Piet Sodafountain;

SAN NICOLAS: Nicoles store.

De Wit stores in Aruba Caribbean en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon: 4333, 4334, 4335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639, 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclay's bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

* * *



BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 the turning point (14 jr); 24.00 girls with open lips (18 jr.); RIALTO: 20.00 the squeeze (18 jr.); 22.30 matras paartjes (18 jr.); DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 lemon popsicle (18 jr.); PRINCIPAL: 20.30 the toolbox murder (18 jr.); 24.00 2001: a space odyssey (AL.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; kantooruren: San Nicolas: tel.: 5906.

BOTICA's:
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAS: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN:
Spreekuren: zat. en zondag van 09.30-10.30/17.30-18.30 uur van Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord dokter J.C. Frederiks, Stadionweg 27, tel.: 4464.
San Nicolas en Savaneta: dokter E. Westrate, Spaans Lagoenweg 15, tel.: 7290.

WEEKEINDEDIENST tandarts van zat. 12.00 uur t/m maandag 08.00 uur gelieve telefoniste dr. Horacio Oduber ziekenhuis op te bellen, tel.: 4300.

* * *

DIVERSEN
GRUPO TEATRAL ARUBANO: 20.30 opvoering stuk: Mañan Dalia lo ta mi Dalia.
SAC: 19.30 bestuursvergadering - kantoor SAC.

SPORT
SOFTBALL
20.00 Ballantine vs Checkpoint Color - Wilhelminastadion.

* * *

ZATERDAG
DIVERSEN
FERIA (POPULAR DI ARTESANIA): 09.00-17.00 uur in de Alameda (t.o. Gerechtsgebouw).

SPORT
TAFELTENNIS: trainingsprogr. van jongens en meisjes tot 16 jaar - Estrellaclub en Connie Francisclub.
ARUBA LITTLE LEAGUE: 13.30 Kentucky Fried Chicken vs Hotpoint - little league ballpark.

* * *

TELEARUBA: 17.00 felix the cat; 17.05 call it macaroni; 17.30 after school; 18.30 telesistema; 18.45 eng. nieuws; 19.00 cocktail musical; 20.00 telenoticias; 20.30 telenovela: Pecado Capital; 21.00 Aspen; 22.00 wrestling.

* * *

POA opgericht

ORANJESTAD — Op Aruba is door een aantal personen opgericht de premio di oro di Aruba (POA). Deze commissie die onder leiding staat van de heren Hans Geerman van het maandblad Nos juventud en Johnny Habibe van Canal 90 FM, zal zich bezig gaan houden met het toekennen van plaquettes en trofeeen aan de verschillende instanties, radiostation, lokale bladen, omroepers en anderen die volgens de commissie deze onderscheiding verdiend hebben. Deze commissie zal als een non-organisatie zonder winst doeleinden gaan werken en reeds op 18 december de eerste plaquettes en trofeeen uitreiken.

Met ziekenverlof naar buitenland gegaan

Remy Zaandam is geen wnd commissaris meer

ORANJESTAD — Tijdens de introductie van de nieuwe commissaris van politie voor Aruba, de heer F.P. Wiel, werd van de zijde van de pers het feit betreurd dat men voor 4 wordt bijeengeroepen, terwijl de Curacaose redaktie van een dagblad dit bericht gistermiddag - vóór de introductie - reeds publiceerde.

De pers op Aruba is geen kleine jongen, zo werd de politieleiding te kennen gegeven.

Het wnd plaatselijke hoofd van politie, wnd gezaghebber Frans Wernet - de enige die hierop reageerde - toonde begrip voor de aanmerking en verklaarde dat aan dergelijke praktijken een einde moet komen. „Als het om iets van Aruba gaat, dan moet men aan Aruba de eer geven voor de introductie, want anders kunnen wij beter niets introduceren", aldus de heer Wernet, die nog opmerkte dat als hij het krantenbericht eerder had gelezen hij gistermiddag niet naar de introductie zou zijn gekomen.

De heer Wernet verklaarde hiervoor dat hij met voldoening de heer Wiel introduceerde, waardoor Aruba nu over een definitieve commissaris beschikt. Hij sprak de hoop uit dat tussen de nieuwe commissaris en de pers een goede verstandhouding mag groeien. De benoeming van de heer Wiel is - aldus de heer Wernet - volgens de regels gegaan en hoofdcommissaris J.F. Oldenboom is samen met de heer Wiel naar Aruba gekomen om toezicht te houden op de overdracht van het korpscommando. De heer Wernet gaf toe dat de overdracht niet gegaan is zoals het moest, omdat een van de betrokkenen niet aanwezig was. „De heer Remy Zaandam is vanaf vandaag ziek en op last van de dokter moet hij naar het buitenland gaan. Ik heb nog geprobeerd contact met hem te krijgen, doch ben hierin niet geslaagd", aldus de heer Wernet.

Het plaatselijk hoofd van politie gaf nog te kennen dat de heer Zaandam sedert gisteren geen w nd-commissaris meer is, doch hoofdinspecteur toegevoegd aan de commissaris. In de komende dagen zal nog geen wnd-commissaris worden benoemd, omdat de heer Wiel de gelegenheid moet krijgen voor zijn set-up, aldus de heer Wernet.

De heer Wiel zelf sprak de hoop uit dat hij in zijn nieuwe functie zijn brijdrage zal kunnen leveren aan de gemeenschap. Hij betreurde enigszins hoe een en ander gegaan was, maar dat de autoriteiten niets anders hadden kunnen doen. Ook de heer Wiel vond de relatie tussen politie en pers zeer belangrijk. Een van de eerste aktiviteiten van de nieuwe commissaris was de onderinspecteur. R. van den Berg als de nieuwe politiewoordvoerder te benoemen in plaats van de onderinspecteur J. Rack. De heer Van den Berg - aldus de heer Wiel - zal dagelijks de routine-gevallen aan de pers doorgeven, en de pers moet de heer Van den Berg of mijn persoon en niemand anders om politie-informatie vragen en in geval ik er niet ben de inspecteur Martina.

In dit verband merkte de heer Wernet op dat een van zijn opdrachten aan de politie is om geen informaties te verstrekken over gevallen die nog in onderzoek zijn. De heer Wernet zei te hebben gehoord dat „te veel dingen" in de kranten zijn verschenen. Overigens gelooft de heer Wernet niet in „welingelichte bronnen".

Zeppi Figarao begraven

SANTA CRUZ — Santa Cruz was gistermiddag weer het middelpunt van droefheid toen het tweede slachtoffer van de dodelijke aanrijding van afgelopen zondagmorgen de zeventienjarige Zeppi Figaroa ten grave werd gedragen. Evenals een dag te voren waren ook ditmaal alle jeugdverenigingen van Santa Cruz in uniform aanwezig. Voorts leerkrachten en leerlingen van het De La Salle College en ontelbaar veel familieleden, vrienden en bekenden.

Overledene was een neef van statenlid Frans Figaroa.

Vrienden van het slachtoffer, in het wit gekleed droegen de kist naar kerk en begraafplaats. Langs de wegen stonden honderden mensen om de droeve stoet gade te slaan.

Meer scheepvaart

ORANJESTAD — De statistieken wijzen aan dat in de afgelopen maand meer schepen beloodst werden dan in oktober vorig jaar.

De cijfers van vorig maand en tussen haakjes die van oktober vorig jaar zijn: aantal beloodste schepen 264 (190) met 5.699.742 brt (3.800.736 brt).

Basket-en volley ballbaan HISC

ORANJESTAD — Van de Holiday Inn social club (HISC) wordt vernomen dat zij van de hoteldirectie toestemming heeft gekregen om door te gaan met de plannen voor aanleg van een basket-en volleyballbaan. Deze baan zal aangelegd worden op de parkeerplaats achter de tennisbanen. De HISC is nu op zoek naar vrijwillege HI-werknemers die één hand willen geven met de aanleg-werkzaamheden. Namens de directie bood inn-keeper Jan de Ruyter onlangs een hoeveelheid sportartikelen aan de HISC aan van de sportende leden.

MEXICOSTAD — Het Mexicaanse parlement heeft een wet aangenomen, welke bedoeld is als een wapen tegen de corruptie. Het parlement heeft namelijk de bevoegdheid gekregen tot in details de overheidsuitgaven te controleren. De uitvoerende macht moet gedetailleerde gegevens verstrekken aan het parlement over zijn uitgaven en zijn financiele handel en wandel.





ORANJESTAD — Op de foto boven het De Veer theater en restaurant Trocadero, zoals het er voor de verbouwing uitzag. Daaronder het nieuwe Boulevard commercial center, geheel links Van den Berg giftshop reeds enige maanden daar gevestigd: daarnaast de ingang naar het De Veer-theater en vervolgens het nieuwe centrum. De uitbouw boven de ingang van het theater is de eetzaal van Gatsby's restaurant.

DS Snow op Aruba

ORANJESTAD — Dezer dagen vertoeft op Aruba ds. R. Snow, praeses van de Iglesia protestant uni. Behalve verschillende besprekingen die dominee Snow hier op Aruba gevoerd heeft, hoopt hij zondag 12 november 's morgens om tien uur voor te gaan in de kerkdienst van de protestantse kerk te Oranjestad.

Wiel beedigd als commissaris Aruba

ORANJESTAD — Hoofdinspecteur Frederik Petrus Wiel werd gistermorgen officieel beedigd tot de nieuwe commissaris van politie op Aruba. De heer Wiel arriveerde gistermorgen in gezelschap van hoofdcommissaris J.F. Oldenboom met het eerste vliegtuig op Aruba en legde korte tijd daarna de eed af in handen van het plaatselijk hoofd van politie, de wnd gezaghebber Frans Wernet. Op de luchthaven waren ter verwelkoming aanwezig de inspecteurs Martina, Willems, Nicolaas en Heskes, die voor deze gelegenheid hun officierstenue aan hadden. Naar vernomen werd zou de wnd commissaris Remy Zaandam niet op de hoogte zijn gesteld van de komst van de heer Wiel.

Hieronder volgt een levensbeschrijving van de nieuwe commissaris, de heer Wiel. Frederik Petrus Wiel werd 22 februari 1945 op Aruba geboren. Hij werd in 1964 door de regering aangewezen om in Nederland aan het Rijksinstituut tot opleiding hogere politie-ambtenaren te Hilversum (later Academie te Apeldoorn) te studeren. Hij slaagde in juli 1967 voor het diploma inspecteur gemeentepolitie en officier rijkspolitie, 11 augustus 1967 teruggekeer in de Nederlandse Antillen, 10 november 1967 benoemd tot adjunct-inspecteur van politie en werkzaam gesteld bij de staf van de hoofdcommissaris, 12 februari 1968 verplaatst naar korps onderdeel Curacao, 1 april 1968 aangewezen de functie van chef Straatdienst stad - Curacao waar te nemen en belast met de tijdelijke waarneming ambt van inspecteur van politie 10 november 1968 benoemd tot inspecteur van politie, 1 april 1970 gedetacheerd naar Aruba, 15 april 1970 aangewezen vervanger van de commissaris van politie op Aruba en de wnd commissaris op Aruba, 23 april 1970 verplaatst van Curacao naar Aruba en aldaar werkzaam gesteld als chef Geuniformeerde dienst, 17 januari 1972 verplaatst van Aruba naar Curacao, 25 oktober 1972 bevorderd tot inspecteur van politie eerste klasse, 18 juli 1974 aangewezen als vervanger van hoofdinspecteur C.M. Thomas, 1 juni 1974 bevorderd tot hoofdinspecteur en belast met de functie van chef Geuniformeerde dienst, 1 december 1976 verplaatst naar de staf van de hoofdcommissaris en aldaar belast met speciale ministeriele opdracht en andere speciale stafprojecten.

Hoofdinspecteur Wiel heeft, na beeindiging van zijn studie in Nederland en terugkeer in de Nederlandse Antillen, zowel op Aruba als op Curacao bij de grootste afdelingen in de hogere kaderfuncties gewerkt. Zijn benoeming tot commissaris op Aruba is effectief vanaf 1 november j.l.



John Fun in dienst van het ziekenhuis

ORANJESTAD — Met ingang van 1 november is de heer John N. Fun in dienst getreden van de stichting Ziekenverpleging Aruba als hoofd Civiele dienst. In deze functie heeft de heer Fun de leiding over de afdelingen: huishoudelijke dienst, keuken, wasserij en naaikamer van het Dr Horacio Oduber hospitaal. De heer Fun ging, na zijn HBS-B diploma aan het Colegio Arubano te hebben behaald, naar de Verenigde Staten waar hij na vier jaren studie op de Cornell university, in 1974 als bachelor of science in hotel administratie slaagde. Sindsdien heeft John Fun ervaring opgedaan in de restaurant/hotel sector in Amerika, Bonaire en Aruba, waar hij sinds 1974 werkzaam is.

Van kazerne tot winkelcentrum

ORANJESTAD — "Wij zijn blij, dat onze plannen voor dit commercial center werkelijkheid zijn geworden. Wij hebben het opgezet, niet alleen omdat wij vertrouwen hebben in de toekomst, maar ook meenden dat er voor Aruba op dit gebied meer gedaan diende te worden en natuurlijk de bijzondere gunstige ligging van het geheel". Aan het woord is de heer Eduardo de Veer, directeur van diverse De Veer-bedrijven, waarover hij met zijn broer Gerardo de leiding heeft. Het nieuwe "Boulevard commercial center", dat morgenavond zeven uur officieel geopend wordt, vergde een investering van ruim drie miljoen gulden — waarvan een half miljoen voor de inrichting. Het zal aan ruim honderd mensen werk verschaffen in de tien winkels en het Gatsby's restaurant, terwijl er nog plaats is voor twee winkels en op de "zolderverdieping" een moderne discotheek/nachtclub komt.

Reeds jaren werd in de familie De Veer gesproken over plannen om de grote open ruimte boven, eerst de Flamingoroom en daarna Trocadero genaamd op te vullen met hotelkamers. Dertig jaar geleden vertelde de vader van Eduardo en Gerardo, Sjon De Veer, ons over deze plannen. Het bleef bij plannen en intussen werd de in 1940 in opdracht van de Amerikanen gebouwde Margrietkazerne "gemoderniseerd" in het De Veer theater, dat op 23 mei 1947 zijn deuren opende, terwijl in het andere gedeelte de heer Fanfan Croes de scepter zwaaide over de "Flamingoroom". Destijds een zeer geschikte en veel gebruikte plaats, waar Henny Eman met zijn AVP politieke vergaderingen hield.

Toen in 1964 de heer Eduardo de Veer de leiding van het bedrijf overnam, begon hij allereerst met modernisering van de verschillende theaters. Enige jaren later werden de oude plannen te voorschijn gehaald om in de open bovenverdieping van Flamingoroom, dat inmiddels door Jean Marie Hoen was omgedoopt in Trocadero, hotelkamers te bouwen. De plannen werden uitgewerkt, doch verdwenen weer in de lade. Totdat in 1976 men serieus aan tafel ging zitten en aan de heer Jan Hubert van AOB opdracht gaf een ontwerp te maken voor een commercial center. Daarna verliep alles vlot — ofschoon er nog wel veel gepraat en veranderd werd — maar mede dank zij de Caribbean Mercantile bank kwam de financiering rond.

Al spoedig kon Contractors Aruba beginnen met de verbouwing van het pand, welke zodanig werd, dat er nu practisch een geheel nieuw drie verdiepingen hoog pand staat, waarbij een OTIS lift met glazen wand van Maduro and Sons niet ontbreekt. Aan de bouw werd medewerking verleend door Nelson Sprock van Conar (loodgieterswerkzaamheden), Unicon met airconditioning, Code nv (alle electrische leidingen), Hollandia (tapijten en behang), Cempro (plavuizen) en Arubaanse wegenbouw.

De heer Robert Lopez Henriquez huurde de beneden- en bovenverdieping — ongeveer 780 vierkante meter — richtte de nv Jeanin op en verhuurde het geheel weer aan diverse zaken. De heer B.Nierop van All Woodwork and construction leverde Nederlandse Lundia winkelinrichting, waardoor het geheel bijzonder modern en aantrekkelijk is geworden.

Bij binnenkomst heeft men de centrale kassa, vlak daar naast Agrocotiek (de vijfde winkel op Aruba), de Juwelen afdeling van Arugifts nv, Janet Lopez Henriquez en Frankie Booi met de kinder- en tienerafdeling, kristal en tafellakens van Artistique Boutique, lingerie-afdeling Finesse nv van Hary Beke en Hokang You, Fotoshop van Checkpoint color en Robby Angela, Boulevard delicatessen van Myrna Arends-Lopez, Boulevard Electronics van Roberto en Jeanette Lopez-Henriquez. Op de bovenverdieping de exclusieve dames- en herenzaak van mevrouw Elga Baumgartner-Enser, echtgenote van Serge Baumgartner in "Serge's Boutique".

Aan de andere kant op de bovenverdieping het Gatsby's restaurant, dat wat opzet en inrichting tot de opening werd begeleid door S.I. Management, dat indien nodig na de opening desgevraagd zal adviseren. Het restaurant, dat een prachtig uitzicht op de haven van Oranjestad biedt en geheel ingericht werd in de sfeer van 1930 in de Verenigde Staten, heeft als manager Simon Tromp. Een Arubaan met jarenlange hotel- en restaurantervaring, waaronder maître di van Aruba Caribbean hotel, Le Petit Bistro, Stellarisclub Americana hotel. Als assistent-manager, tevens belast met de leiding in de keuken, Bartholomeo Tromp, ook een Arubaan, die jaren geleden in de keuken van Basi Ruti zijn eerste ervaringen opdeed en daarna vele jaren in Aruba Caribbean hotel werkte en zich als een uitstekende vakman ontpopte. Als maître di van het restaurant zal Roland Luidens optreden. In het restaurant zullen 35 mensen werk vinden. Zij werden de afgelopen maandag onder leiding van S.I. Management voor hun taak opgeleid. Het gehele complex is een grote aanwinst voor Aruba waarop niet alleen de initiatiefnemers — die wij alle succes toewensen — maar geheel Aruba terecht trots kan zijn.

Cinema One open

PHILIPSBURG — Om vier uur vanmiddag wordt de pers ontvangen in de nieuwe bioscoop op Sint Maarten. Deze is op Pond Fill nabij het gebouw van Tele Windward. De naam is „Cinema One". Eigenaar is de zakenman Guy Hodge. Voor de persvertegenwoordigers zal vanmiddag de film Midnight Express worden getoond in een besloten voorstelling. Morgen - St Maarten-dag wordt de bioscoop voor het publiek opengesteld.

Twee overvallers in Eerbeel nog spoorloos

EERBEEK — De twee overvallers, die woensdagmiddag na hun beroving van het postkantoor in Eerbeek en in de verwarring rond de daarop volgende gijzeling, aan de politie wisten te ontkomen, waren donderdagmorgen nog spoorloos. De Eerbeekse politie weet haast zeker, dat het tweetal er met een auto vandoor is gegaan. Hoe zij wisten te ontsnappen is nog een raadsel, aldus een woordvoerder.

De vier aangehouden overvallers, onder wie de 23-jarige Salvatore C., die het gezin Van der Hoeven gedurende vijf uren gijzelde, hebben tot nu toe weinig losgelaten tegenover de politie. Twee van hen verblijven in politiecellen te Apeldoorn, één in Brummen en de vierde in Eerbeek zelf.

GENEVE — Het internationale comite van het rode kruis heeft dringend 15 miljoen Zwitserse frank nodig voor financiering van de hulpverlening aan de slachtoffers van conflicten in Afrika, zo heeft het woensdag meegedeeld.



Wij bieden

Boulevar... ...ercial Center

proficiat bi... ...van haar gebouw, dat ...

grote aanw... ...uba is.

Met genoege... ...den wij met

Lundia **meubilair**

de gehele in... ...van dit center.

Dank voor ... ons gestelde vertrouwen en

veel succes ... de toekomst.

ALL WOODWO... ...CONSTRUCTION

(... Nierop)

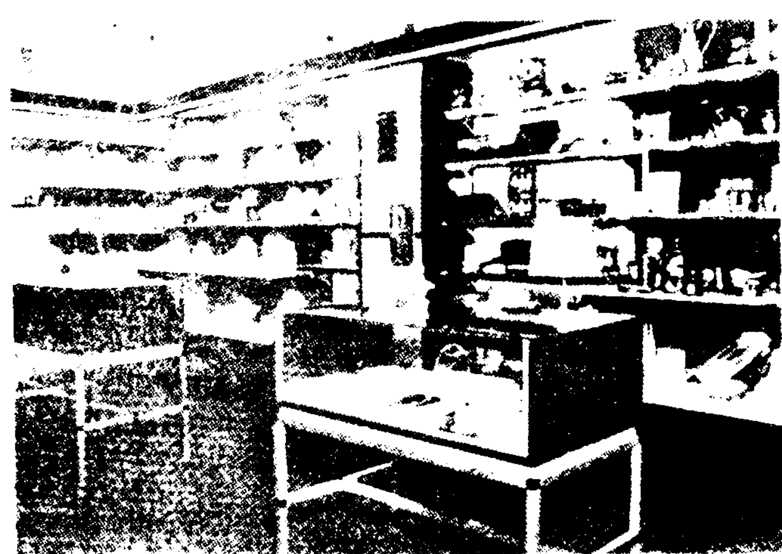
G.M. de Bruynewijk 17 — Tel. 7213 of 4353 page 722

Agent voor de Ned. Antillen van *Lundia*

Benut de formidabele

display en verkoopkracht

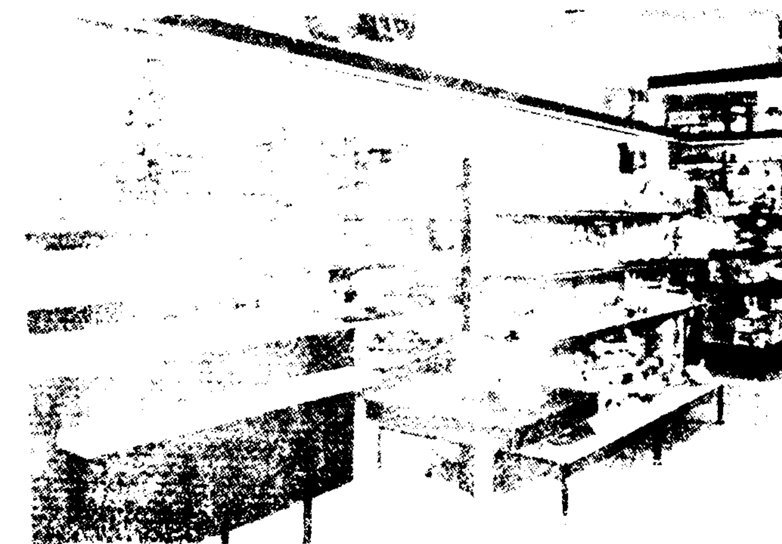
van een *Lundia* inrichting

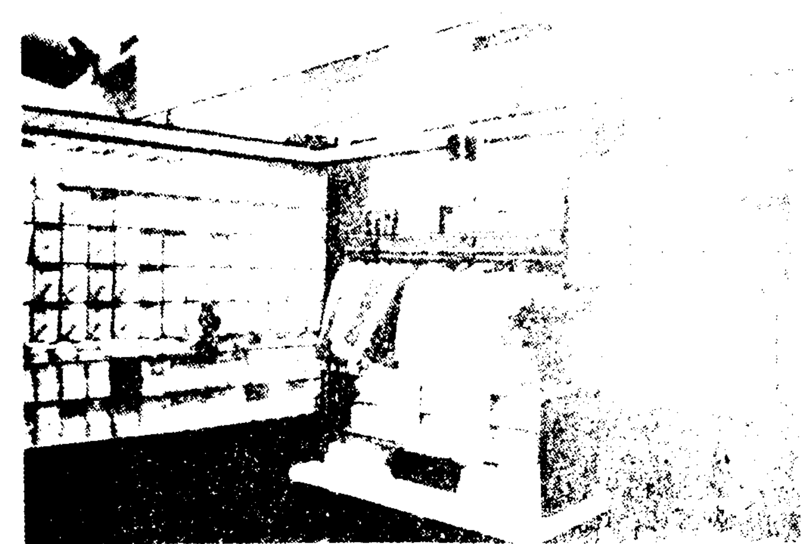












Lundia verspreid

over de gehele wereld

Lundia is een gepate... ...de Zweedse vin... ...ordt vervaardig... ...33 landen.

De grootste ondernemin... gen en instellingen ge... bruiken Lundia en zij... er tevreden over - even... eens als de honderddu... zenden andere klante... uit de meest uiteenlope... de beroepen.

vraagt vrijblijvende offerte bij

ALL WOODWORK and CONSTRUCTI...

Lundia Agent voor de Ned. Antillen — tel. 7213 of 4353 page 722

De nieuwe FIDE-president

Fridrik Olafsson is bedachtzaamheid zelf

BUENOS AIRES — De IJslander Fridrik Olafsson is Max Euwe opgevolgd als voorzitter van de internationale schaak federatie (FIDE). Olafsson werd woensdag gekozen tijdens het congres van de FIDE in Buenos Aires.

Olafsson werd gekozen in de tweede ronde. In de eerste stemming was de Joegoslavier Svetozar Gligoric afgevallen. Toen ging het nog tussen Olafsson en de Portoricaan Rabell Mendez. De resultaten van de stemmingen waren: Eerste ronde: Mendez 31 stemmen, Olafsson 30, Gligoric 29. Een stem was ongeldig.

Tweede ronde: Olafsson 57 stemmen, Mendez 34. Het was duidelijk dat de landen, die in de eerste ronde op Gligoric stemden, na het afvallen van de Joegoslavier Olafsson kozen. Olafsson is momenteel in Buenos Aires als eerste bordspeler van IJsland in de schaakolympiade.

Met Fridrik Olafsson is de bedachtzaamheid zelf aan het roer gekomen van de Internationale schaakbond. De 43-jarige IJslandse grootmeester werd bij het FIDE-congres in Buenos Aires tot voorzitter gekozen, op de wijze waarop hij zelf meestal zegevierde: in tweede instantie.

De wegens zijn uithoudingsvermogen geduchte IJslander hield bij de eerste stemming ternauwernood stand: zijn tegen-kandidaat Rabell Mendez (Puerto Rico) kreeg 31 stemmen, hijzelf 30 en Gligoric 29 stemmen. Had de vertegenwoordiger van Zaire op het moment van de stemming niet een afgebroken partij moeten uitspelen, dan was de allerwege zeer populaire Gligoric ook op 30 stemmen gekomen en was het zeer de vraag geweest wie bij de tweede stemming had moeten afvallen: de Joegoslaaf of de IJslander. Nu ging het in de tweede ronde tussen Rabell Mendez en Olafsson, waarbij de Afrikaanse landen en de Oosteuropese landen de kant kozen van de IJslander, die dan ook met ruime meerderheid werd gekozen: 57 tegen 34. Het had vooral de instemming van de Nederlandse afgevaardigden, want Olafsson verklaarde het secretariaat te willen laten, waar de scheidende FIDE-president dr. Max Euwe het naartoe had overgebracht: namelijk Amsterdam.

Fridrik Olafsson, die op 26 januari 1935 in Reykjavik werd geboren, staat bekend als een man zonder politieke voorkeur. Hij weigerde dit voorjaar bij de IJslandse verkiezingen kandidaat te staan voor de conservatieve partij. Met de grootmeesters uit het Oostblok heeft Olafsson gemeend dat hij door de staat voor zijn schaakkunst wordt betaald en wel met een salaris dat gelijk staat aan dat van een leraar aan een middelbare school. Deze regeling is getroffen, nadat hij zich enkele jaren uit het actieve wedstrijdschaak had teruggetrokken wegens gebrek aan tijd.

Olafsson werd reeds op de leeftijd van achttien jaar nationaal meester. In 1956 werd hij bevorderd tot internationaal meester en twee jaar later werd hij grootmeester.

Hij won onder meer de toernooien van Hastings en Reykjavik (1956), Beverwijk (1959), Berg en Dal (1960) en Marianske-Lazne (1961).

Zijn grootste successen behaalde hij in 1958 toen hij doordrong tot het kandidatentoernooi van het wereldkampioenschap.

Als FIDE-president denkt Olafsson de lijn van Euwe door te zullen trekken: goodwill-reizen naar landen waar het schaken nog weinig ontwikkeld is, het propaganderen van schaken als keuze-vak op de scholen en het beter op elkaar afstemmen van de grote internationale toernooien, waardoor althans op dit gebied een zekere orde wordt geschapen.

Gene Tunney overleden

GREENWICH — In Greenwich in de Amerikaanse staat Connecticut is in de nacht van dinsdag op woensdag de oud-wereldkampioen boksen in het zwaargewicht, Gene Tunney overleden. Hij werd 81 jaar.

Tunney veroverde de wereldtitel op 23 september 1926 in Philadelphia toen hij titelhouder Jack Dempsey op punten versloeg.

AGENDA SPORT

TELE CURACAO
23.00 uitzending bokswedstrijd Larry Holmes vs Alfredo Evangelista.

HUBENTUD 70
20.00 verkiezing mr. Youth (bodybuilding) - Clubgeb., Penstraat 55.

SOCIETE HIPPIQUE
20.00 dressuurwedstrijd: Manege Washington Aruba vs Societe Hippique Curacao - Jongbloedweg.

BASEBALL
20.00 AA.kl. Something Special vs Mennen - rifstadion.

★ ★ ★

ZATERDAG
DIVERSEN
CUR. ZWEMBOND
12.00 zwemwedstrijden (voor rookies) - rifzwembad.
SOCIETE HIPPIQUE
16.00 springwedstrijden op paarden - Manege Washington Aruba - Societe Hippique Curacao - Jongbloedweg
TAFELTENIS
09.00-16.00 voor scholieren gymzaal Peter Stuyvesant College.

CUR. LITTLE LEAGUE
(Little league) 10.00 Lancer vs Mosaicos Antillians; 12.00 Nido vs Maduro & Sons;
(senior league): 14.00 Tuffkote Dinol vs Subt; 16.00 Amalie vs Siboney - little league ballpark, Suffisant
VOETBAL
COPA ROTATIVO ORFIC
15.00 Moeskita: Dominguito A vs Stenen Koraal - Muizenberg; Brgat Nobo vs Nrd. Zapateer - Nrd Zapateer.
MINI MUNDIAL
16.30 Blenchi - Brgat/Ulanda vs Marie Pompoen/Brazil - GOG-terrein.

HEMPELTOERNOOI
(welp B):
14.00 Tam. Hempel C vs Quick '60; 15.00 Tamarijn D vs W'stad C - Willemstad Jeugd
(WELP A):
13.30 Tam. Hempel A vs W'stad A - Willemstad; Odisa vs SNAV - Odisa.
(Pup. B)
14.30 W'stad C vs Oleander - Juvek; W'stad B vs Tamarijn - W'stad; Odisa vs Quick '60 - Odisa.
(Pup. A):
13.30 W'stad vs Dividivi - Subt;
14.30 SNAV vs Mahuma - Mahuma.
(Asp. I):
15.30 Odisa vs SNAV - Willemstad.
(Asp. 2)
15.30 W'stad D vs W'stad C — Juvek.

Zwitserland verliest van Italie-B elftal

FERRARA — Het Zwitserse voetbalelftal heeft woensdagmiddag in Ferrara voor niet minder dan 25.000 toeschouwers een vriendschappelijke wedstrijd tegen het Italiaanse B-team met 0-1 verloren. Novellino (AC Milan) scoorde in de 32e minuut. Hij was tevens de beste speler van het veld. Zwitserland bereidde zich voor op het duel met Polen, dat volgende week voor het toernooi om het Europees kampioenschap in Wroclaw wordt gespeeld. Nederland won enkele weken geleden in Bern met 3-1 van de Zwitsers, die woensdag in Chapuisat hun beste speler hadden.

Ennia-sportdag

WILLEMSTAD — Voor het Ennia-personeel wordt door de personeelsvereniging zondag een sportdag georganiseerd. Dit gebeurt op het CDM-terrein te Dominguito. Om negen uur in de morgen begint men met de verschillende in- en outdoorsporten.
Om zes uur 's middags moet het programma afgewerkt zijn.

Van Wijgerden wordt internationaal meester

BUENOS AIRES - Tijdens het congres van de internationale schaakfederatie (fide) in Buenos Aires is de Nederlander Cor van Wijgerden benoemd tot internationaal meester. Dat gebeurde op grond van meesterresultaten, welke hij behaalde bij de IBM toernooien van 1976 en 1978. Van Wijgerden is - afgezien van de grootmeesters Euwe, Donner, Timman en Sosonko - de achttiende Nederlandse titeldrager sinds in het begin van de vijftiger jaren deze onderscheiding officieel werd ingesteld.

Het congres benoemde oud-wereldkampioene Nona Gaprindasjvili (Sovjet-Unie) tot grootmeester. Voorts hielden de afgevaardigden zich bezig met de uitbreiding van het ledental. Een propagandistische toernee van de scheidende FIDE-voorzitter dr. Max Euwe door Afrika, leverde vooral aanmeldingen op uit dit werelddeel.

De aanvrage van Oeganda leidde tot enige verdeeldheid. Hier stemden negen landen tegen, waaronder Nederland. Volgens de Nederlandse afgevaardigden moet dit niet worden gezien als een erkenning van het feit dat sport en politiek niet kunnen worden gescheiden, maar meer als een geirriteerde poging om iets terug te doen tegen de mensen, die Zuid-Afrika en Rhodesie uit de wereld-schaakbond stuurden.

De Zwitserse bond diende een verzoek in om een protest tegen de gang van zaken tijdens de laatste partij van de tweekamp in Baguio op de agenda te zetten. Volgens de Zwitsers, die de belangen van Kortsjnoj behartigen, dient de laatste partij te worden overgespeeld — beginnend bij de stand 5-5 — omdat enkele afspraken zouden zijn geschonden.

Zo zat tegen de afspraken in tijdens die door Kortsjnoj verloren partij Karpovs psycholoog dr. Zoechar op één van de eerste rijen, terwijl zijn eigen begeleiders — lid van de Ananda Marga secte — op het vliegtuig naar Manilla waren gezet.

Mocht het congres besluiten het protest niet in behandeling te nemen, dan willen de Zwitsers een buitengewone vergadering bijeenroepen om de gang van zaken rond het wereldkampioenschap aan de kaak te stellen.

De aan zijn ontvoerders ontsnapte Rodolfo Zanlungo is inmiddels op eigen verzoek ontheven van zijn functie als voorzitter van het organisatie-comité. Alejandro, die deze functie uitoefende, toen Anlungo de dag voor de opening verdween, houdt de verantwoordelijkheid tot aan het einde van de schaakolympiade, dat is over vier dagen.

Koploper uit op revanche

Ajax krijgt bij Roda J.C. weinig kans op rehabilitatie

DEN HAAG — Zal Roda JC indirect slachtoffer worden van de scoringsdrift van het Westduitse Bayern Muenchen? Ajax-Roda JC de topper van het komende ere-divisieweekeinde, is zwaarder beladen dan men aanvankelijk gedacht had na de blamage van Ajax woensdagavond in de afscheidswedstrijd van Johan Cruijff (nederlaag van 0-8 tegen Bayern Muenchen) ten aanschouwe van miljoenen televisiekijkers over de gehele wereld. Ajax, koploper van de ere-divisie, zoekt revanche. Nadat het dit seizoen vaak uitstekend voetbal te zien had gegeven, kwam woensdag de afgang, juist in de wedstrijd die de kroon moest worden op het werk van de beste voetballer, die ooit in het Ajax-shirt rond gelopen heeft. Het bestuur was kwaad. De pers was kwaad. Het publiek lachte schamper.

Of Roda JC zich echter zal lenen voor de glanzende rehabilitatie van de Amsterdammers, lijkt weinig voor de hand liggend. De Limburgse club, derde op de ranglijst, verkeert in een uitstekende vorm met een aantal spelers (Koster, Nanninga en vooral De Jong) beter dan ooit.

PSV, dat de tweede plaats bezet met evenveel punten als Ajax, heeft het ogenschijnlijk wat makkelijker. De tegenstander in het Eindhovense stadion is PEC Zwolle, dat zaterdag jl Go Ahead Eagles keurig op een gelijkspel hield. En Go Ahead is de verrassing van het twaalf wedstrijden oude seizoen. De Deventenaren, die aan het eind van het vorig seizoen met FC Amsterdam in een beslissingswedstrijd moesten uitmaken wie degradatt werd, staan op de vierde plaats, vier punten achter Ajax en voor clubs als AZ67, Feyenoord en FC Twente. Normaal gesproken zou de thuiswedstrijd zaterdag tegen FC Utrecht garant moeten staan voor twee nieuwe punten

Smal is de marge tussen de onderste 6 clubs in puntenaantal. Vitesse en FC VVV staan helemaal onderaan en spelen zondag beiden een thuiswedstrijd, respectievelijk tegen FC Twente en NAC. PEC Zwolle en Volendam hebben één punt meer. Volendam speelt uit tegen Feyenoord, dat vorige week een mooi resultaat behaalde bij Roda JC (1-1).

AZ67 is met Go Ahead de laatste club die op zaterdagavond speelt. De reden ligt voor de hand: Jan de Graaf, vorig seizoen weggehaald bij de amateurclub IJsselmeervogels, wil uit religieuze overwegingen niet op zondag spelen, zodat AZ zolang het nog kan zijn tegenstanders op zaterdag ontvangt.

Deze week is het NEC, dat danig opgebeurd is door zijn midweekse overwinning op FC Utrecht (4-2). Haarlem is weer iets opgeklommen na de slechte start. Zondag ontvangt men MVV thuis, dat drie punten meer heeft.

Rest de wedstrijd FC Den Haag-Sparta, twee clubs die vorige week een overwinning behaalden, respectievelijk tegen NEC en Ajax. Na zondag is bekend, wie de in de winning mood kan blijven.

Stand ere-divisie

DEN HAAG — De stand in de ere-divisie ziet er als volgt uit:

Ajax	12	9	1	2	19	33- 8
PSV	12	9	1	2	19	27- 7
RODA JC	12	7	4	1	18	25- 9
GA Eag	12	5	5	2	15	16-12
AZ67	12	6	2	4	14	33-21
Feyen	12	4	6	2	14	16- 7
Twente	12	4	6	2	14	16-10
Sparta	12	6	2	4	14	15-14
MVV	12	4	4	4	12	11-15
NEC	12	2	7	3	11	11-11
Utrec	12	3	3	6	9	18-23
D.Haag	12	2	5	5	9	11-17
NAC	12	2	5	5	9	16-27
Haarl	12	2	5	5	9	11-27
Volend	12	2	4	6	8	14-20
PEC Zwo	12	0	8	4	8	7-15
Vites	12	1	5	6	7	13-29
VVV	12	2	3	7	7	6-27

NEC slaat Utrecht in inhaalwedstrijd

UTRECHT — Slechts vier minuten had NEC woensdagavond in de inhaalwedstrijd tegen FC Utrecht nodig om de bal voor de eerste maal achter doelman Van Breukelen te werken. Daarmee lieten de Nijmegenaren zien dat het slechte spel van afgelopen zondag tegen FC Den Haag een vergissing is geweest. Ronald Hendriks tekende voor deze treffer, na goed voorbereidend werk van de jonge Helsper, een speler, die zijn stempel op deze wedstrijd zou drukken.

FC Utrecht schrok ervan. Dat was men de laatste thuiswedstrijden niet meer gewend en defensief werden er in die beginfase dan ook nogal wat foutjes gemaakt. Het bijzonder gretig spelende NEC kwam halverwege de eerste helft zelfs op 0-2, toen Hiddink van zeker twintig meter keihard inschoot. Toen werd FC Utrecht wakker.

Met man en macht ging de thuisclub in de aanval en Rietveld en Van Staa waren beiden dichtbij een treffer. De NEC-verdediging hield echter voorlopig stand en gaf nog geen kansen weg. In de 39e minuut voltrok het drama zich voor FC Utrecht toen Ronald Hendriks bijzonder knap de stand naar 0-3 tilde. Dertig seconden voor rust maakte Rietveld uit een hoekschop koppend 1-3.

Dat beloofde nog wat voor de tweede helft.

Een ontketend FC Utrecht zette NEC, dat ineens ver teruggeweken, direct onder grote druk en toen Schellekens een vrije trap van Tervoort losliet was het De Kruik, die inschoot en Rietveld die het laatste tikje gaf (2-3).

FC Utrecht zag weer mogelijkheden, ging massaal in de aanval en bij de hevige duels die hierdoor ontstonden liepen Dries Visser en Van der Vlag tegen een gele kaart op. Bijna was FC Utrecht gelijk gekomen toen de voor Flight ingevallen Gosems in vrije positie centimeters naast schoot. Door het oprukken van FC Utrecht kreeg NEC volop ruimte voor tegenstoten. Elf minuten voor het einde liet Schellekens een verre uittrap los en Helsper, die alleen op Van Breukelen afging, kon beheerst scoren (2-4).

Tijd voor een tweede herstel was er voor FC Utrecht niet meer.

WEST BERLIJN — Hertha BSC heeft zich in de strijd om de Westduitse voetbalbeker een ronde verder gespeeld. In eigen stadion won de Berlijnse ploeg voor 6000 toeschouwers met 2-0 van Wormatia Worms.

Beste aan slag in A-klas

WILLEMSTAD — In de A-klasse van het Curacaose baseball heeft Ulvic Kirindongo het hoogste slaggemiddelde gehaald: .583. Eenentwintig maal was het namelijk raak, terwijl hij 36 keer aan slag kwam.

Hierbij volgt de ranglijst van het slaggemiddelde in de A-klasse, met dien verstande, dat slechts de namen volgen van degenen die dertig keer of meer aan de beurt zijn geweest om te slaan en wier gemiddelde lag boven de .360, een en ander aan de hand van de officiele gegevens, welke verstrekt werden:

1.Ulvic Kirindongo (Coca C.) 36-21=583; 2.Melvin Roosendaal (Coca C.) 41-21=512; 3.Norwin Obispo (J+B) 40-18=450; 4.Cedric Martha (J+B) 34-15=441; 5.Anthony Angela (Lic.Maduro) 32-14=438; 6.Sidney Balentina (Cur.Plaza C.) 30-13=433; 7.Hedwig Soleano (Randy Auto Sm) 40-17=425; 8.Rudy Thomas (J+B) 36-15=417; 9.Angel Gerard (Kennedy's) 39-16=410; 10.Treddy Martijn (J+B) 32-13=406; 11.Kenneth Pieters (Coca C.) 32-13=406; 12.Juan Piña (Oakland) 50-20=400; 13.Victor Piña (Habana Libre) 33-13=394; 14.Eldred Calmes (Honda Sharks) 31-12=387; 15.Marlon Rog (Coca C.) 37-14=378; Hubert V. Finies (Oakland) 37-14=378; 17.R.Trenidad (Randy Auto S.) 32-12=375; Herbert Does (Boca Stars) 48-18=375; Egon Pieter (Oakland) 40-15=375; Rodney Scheltz (Cur. Plaza C.) 32-12=375; 21.Sidney Martha (N.Y.Giants) 35-13=371; 22.Gerrit Inocente (Randy Auto S.) 49-18=367; 23.Augustin Piña (Oakland) 41-15=366; 24.Eithel Trenidad (Brason Braves) 33-12=364.

Ned. militairen voor CISM uitgeschakeld

HARDERWIJK — Het Nederlands militair elftal is uitgeschakeld voor een plaats in de eindronde van het voetbaltoernooi om het CISM-kampioenschap, die in Koeweit wordt gehouden. Hoewel militair Oranje tegen groepsleider Italie vrijwel de gehele wedstrijd in de aanval was gingen de Azzuris met de winst naar huis (1-0). Tijdens de enige Italiaanse aanval in de tweede helft kreeg invaller Marocchino de bal van Ambo. Er bleek voor doelman Hans Galje (FC Den Haag) geen redden meer aan. Nederland verhoogde de pressie daarna nog meer, maar door gebrek aan variatie kon de Italiaanse defensie telkens tijdig ingrijpen.

Bovendien was doelman Tarocco bijzonder goed in vorm. Aanvoerder Mellaart, die zich met de leiding bemoeide, en de Italianen Fanna en Baresi (wegens unfair spel) kregen van de Belgische scheidsrechter Torquin een gele kaart. Er waren 1200 toeschouwers. De stand in de groep is:

1. Italie 4 gespeeld, 8 punten, 2. W.-Duitsland 3-3, 3. Nederland 4-3, 4. Algerije 3-0.

Opstelling Nederland: Galje (FC Den Haag), Du Chatinier (FC Utrecht), Stuy van der Herik (Sparta), vervangen door Roosenboom (FC Groningen), Degens (Roda JC), Mellaart (Vitesse), Woudsma (Go Ahead), Bouma (Go Ahead), Bouma (Lokeren), Van Zinnen (DHC), Melis (Feyenoord), Ruys (FSC) en Riemens (Roda JC).



ROME — De Italiaanse politie heeft 13 leden van een bende gearresteerd die verdovende middelen, vooral cocaine, uit Bogotá in Colombia via Amsterdam naar Rome en Milaan smokkelde. Het zijn voornamelijk Chilenen. De 31-jarige Wilhelmo Anasco Villanon, bijgenaamd "El Chino (de Chinees)" die als leider van de bende wordt beschouwd, werd in Milaan in zijn woning aangehouden.

Viewdata in Engeland

LONDEN — De Britse PTT gaat volgend jaar voor particulieren en ondernemingen een informatiedienst verzorgen waarvan gegevens per telefoon kunnen worden opgevraagd, die dan op een televisiescherm verschijnen. Naar woensdag op een persconferentie in Londen werd meegedeeld,, gaat het om het Prestel-systeem dat drie jaar geleden werd ontwikkeld. De technische kennis en de computerprogramma's zijn al verkocht aan de PTT in Nederland en West-Duitsland, terwijl nog wordt onderhandeld met Zwitserland en Hongkong. Een contract met de Amerikaanse, Insac Data Systems is vrijwel rond. In de Verenigde Staten begint volgend jaar ook een Viewdata-dienst. Naar in Londen werd meegedeeld, zal de Britse PTT aan het eind van dit jaar ongeveer een miljoen pond hebben verdiend met de overeenkomsten met andere landen. Op 5 december zal het Britse systeem worden gedemonstreerd voor Russische regeringsvertegenwoordigers. Het kan ook werken in het Cyrillische schrift. De demonstratie in Moskou is de eerste in Oost-Europa.

Baby ondanks abortus en sterlisatie

LONDEN — Zes maanden na het afbreken van een zwangerschap en na sterilisatie heeft de 24-jarige Britse vrouw Elisabeth Wilding een baby ter wereld gebracht. De in Birmingham wonende moeder had na twee maanden zwangerschap toegestemd in een abortus provocatus nadat haar arts haar had meegedeeld dat de ongeboren vrucht dood was. Daar zij reeds enkele miskramen gehad had, stemde zij bovendien toe in sterilisatie.

Het pasgeboren meisje Joy zal vermoedelijk voorwerp van een gerechtelijk proces tussen het ouderpaar en de [illegible] in Birmingham worden. Wij vinden dat alles ons aanzienlijk verdriet heeft bezorgd ondanks de gelukkige afloop. Het leven van Joy kon alleen door een soort wonder behouden worden, zei de werkeloze vader, Malcolm Wilding, [illegible] het aanspannen van een proces.

DEN HAAG — De Nederlanders zijn praktische mensen en de haven van Rotterdam is daar het [illegible] voorbeeld van, zo schrijft het Poolse weekblad Panorama in een artikel over Rotterdam. Het weekblad wordt gedrukt in Katowice en heeft een oplage van een half miljoen. In het artikel wordt geschreven over de technologie en organisatie in de Rotterdamse haven. Het is de grootste en functioneelste haven van de wereld en de race tegen de andere Europese havens zal waarschijnlijk niet verloren gaan vanwege de moderne faciliteiten, aldus Panorama. Vooral de faciliteiten voor de tankers en het containertransport worden geprezen. Vorig jaar zijn 343 Poolse schepen in de Rotterdamse haven geweest. Het [illegible] Rotterdamse [illegible] aan dat de samenwerking tussen Polen en Nederland succesvol verloopt.



ORANJESTAD — *De pers kreeg gisteren een voorproefje van Aruba's nieuwste restaurant "Gatsby's", ondergebracht in het nieuwe "Boulevard Commercial Center" te Oranjestad. Het restaurant doet alle eer aan haar naam, is zeer ruim ingericht en biedt een uitstekend gezicht op de haven van Oranjestad. Het gaat zondag vanaf tien uur open voor het publiek en het "Boulevard commercial center" een dag later.*

Op de foto de groep personen die gisteren de pers in het nieuwe restaurant verwelkomde. Zittend v.l.n.r.: Simon Tromp (management), Frank Hoogland (S.I. vertegenwoordiger), Nicky Ecury (Project-coordinator), Eduardo de Veer (een van de eigenaren van het nieuwe centrum) Dewey Baker vertegenwoordiger van de S.I. de coordinator van het restaurant, staand: Bartolomeo Kelly, Ronald Duidens, Filomena Tromp en Nico Christiaans van de management.

China gaat moderne "grote muur" bouwen

HONGKONG — China gaat een ondergrondse "grote muur" bouwen als onderdeel van zijn luchtverdediging, met het oog op een eventuele verrassingsaanval van de Sovjet-Unie, zo heeft maarschalk Jeh Tsjien-jing, de vice-voorzitter van de Chinese communistische partij, verklaard. Volgens radio-Peking deed de maarschalk dit op een conferentie in Peking [illegible] ook werd bijgewoond door partijleider en premier Hoea Kwo-feng en de vice-premiers Teng Hsiao-ping en Wang Tseng-hsing.

Parlementslid voor Labour ontslagen

[illegible] dinsdagavond de parlementssecretaris van de Labourpartij, het linkse Labourlid Brian Sedgemore, uit die functie ont- [illegible] inhoud van een vertrouwelijk document over het Britse standpunt inzake een Europees monetair systeem had onthuld. Dat is het eerste resultaat van een onderzoek, dat de premier zelf instelt naar de vraag hoe Sedgemore in het bezit van het document is gekomen. Het document was voor het kabinet bestemd en beschreef de gevolgen van eventuele toetreding van Brittannie.

Proficiat en Veel Succes!

E. DE VEER INVESTMENT AND DEVELOPMENT CO. INC.
JEANIN N.V.
GATSBY'S RESTAURANT
AND ALL THE TENANTS:
AGROCOTIEK
ARTISTIC BOUTIQUEZ
ARUGIFTS N.V.
FRANK BOOI
BOULEVARD DELICATESSEN
BOULEVARD ELECTRONICS N.V.
CHECKPOINT COLOR
FINESSE N.V.
JEANETTE LOPEZ HENRIQUEZ
SERGE'S BOUTIQUE
From

GENERAL ASSURANTIE AGENTEN ARUBA N.V.
Geassocieerd met
REEBERG EN VAN DER LUBBE N.V.

PROFICIAT
PABIEN
CONGRATULATIONS
Boulevard Commercial Center
GOOD LUCK!
Mansur Trading Company
Oranjestraat – Oranjestad

Paradijs - Ennisgebouw - Dakota
Shopping Paradise - Awacas - Boulevard Commercial Center
wenst
Boulevard Commercial Center
veel succes toe.
Wij zijn in het nieuwe center U ook graag van dienst.

CONGRATULATIONS
to
Boulevard Commercial Center
Especially to
GATSBY'S RESTAURANT
ARUBA HOTEL and TOURISM ASSOCIATION

Pabien
Boulevard Commercial Center
Veel succes.

Pabien
Boulevard Commercial Center
veel succes.

Caribbean Mercantile bank
Oranjestad - Plaza - San Nicolas

Proficiat
en veel succes
Boulevard Commercial Center
Wij voerden de bouwwerkzaamheden uit.

Contractors Aruba
Zoutmanstraat 27
ORANJESTAD/Aruba, N.A.

PROFICIAT
EN VEEL SUCCES
Boulevard Commercial Center
CEMPRO nv
ORANJESTAD – L. G. SMITH BLVD. 124-A
Wij leverden de plavuizen

S.E.L. Maduro & Sons (Aruba) Inc.
biedt
Boulevard Commercial Center
... gelukwensen op deze belangrijke dag.
OTIS
Elevator Company

... nederzetting
... begonnen

TEL AVIV - ... zijn ... begonnen met het ... van de ... Westelijke Jordaan-oever ... voor een ... voor 1.500 ... worden ... voor ...

aan speciaal ... over de vraag hoe bestaande verschillen over de tekst van delen van het ontwerp-vredesverdrag, uit de weg kunnen worden geruimd.

PROFICIAT!
Boulevard ...

PARADE ... Holland
"... wat het ... biedt"
... TRADING ...
Postbox 632

GARAGE ... ARUBA NV
wenst
...
VEEL SUCCES TOE







N.V. MEUBELINDUSTRIE "HOLLANDIA", begonnen als timmerwerkplaats aan de Rifwaterstraat, groeide in 40 jaar uit tot een bloeiend bedrijf met filialen op de Antillen en dochterondernemingen in de V.S. en Nederland, met totaal ongeveer 80 medewerkers. Een deel van het personeel poseert hier aan de achterzijde van de HOLLANDIA-showroom Salinja aan de Schottegatweg-Oost.

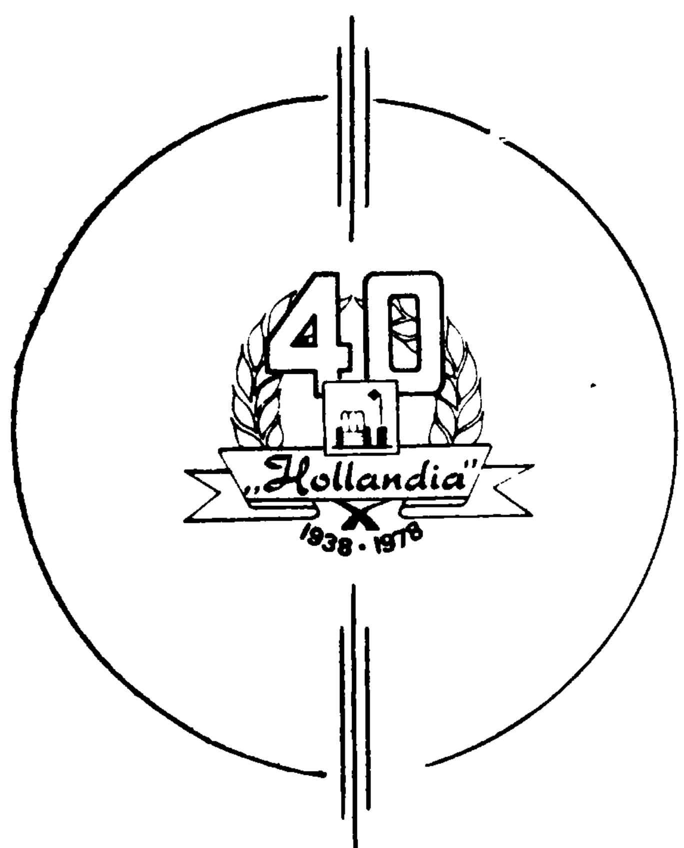


Als 26-jarige jongeman kwam de heer J. L. Wilfert in 1938 naar Curaçao met 25 kuub meubelonderdelen uit zijn zaak te Amsterdam. Hij zette die in een loods aan de Rifwaterstraat eigenhandig in elkaar en dat was het begin van HOLLANDIA. Zijn vrouw die een half jaar later op Curaçao aankwam, stond hem bij. Samen hebben zij het éénmansbedrijfje groot gemaakt. Op de foto: President-directeur J.L. Wilfert en echtgenote, HOLLANDIA-werkers van het eerste uur.

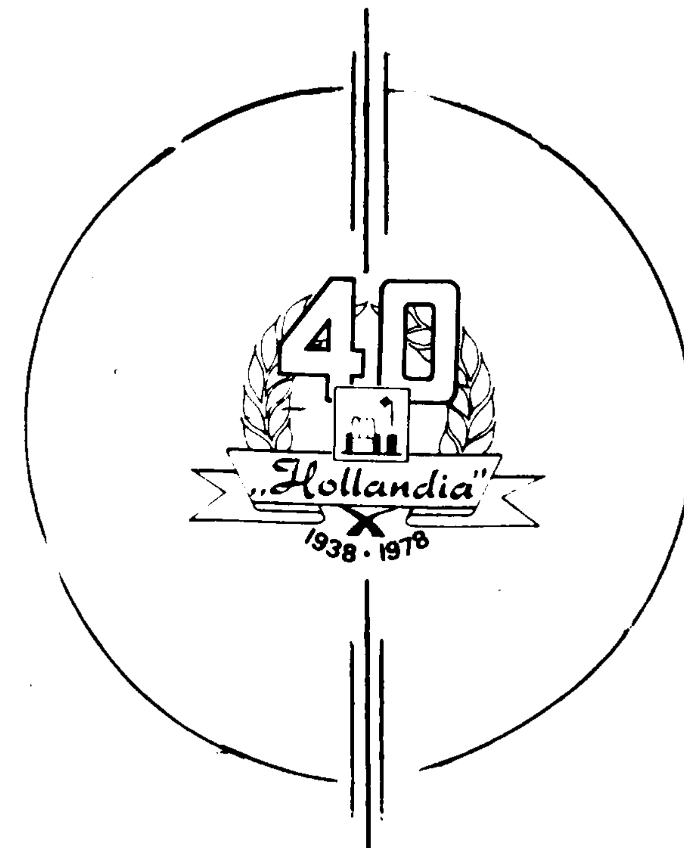


HOLLANDIA heeft niet alleen een showroom aan de Schottegatweg, waar men complete interieurverzorging van geïmporteerde zowel als van op Curaçao vervaardigde meubels kan bewonderen, aan de Architektenweg staat de fabriek waar de meubels, betimmeringen voor hotels, woningen, winkels, enzovoorts worden gemaakt.



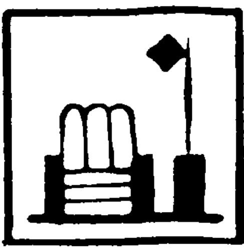






In het winkelcentrum Colon is HOLLANDIA ook te vinden. Links het filiaal op Aruba en rechts HOLLANDIA op Sint Maarten.







Hollandia veertig jaar

Van timmerwinkel tot meubelindustrie

WILLEMSTAD — Hollandia is één van die bedrijven op Curacao, die door keihard werken van de eigenaar is uitgegroeid tot een nv die aan heel wat mensen werk biedt. Dit jaar bestond het bedrijf veertig jaar. Zaterdag wordt deze mijlpaal gevierd met een feest voor het personeel in landhuis Brakkeput Mei Mei.

Het begon allemaal net voor de tweede wereldoorlog in Amsterdam. Het was heel moeilijk je hoofd toen boven water te houden. Het gelukte de jonge bouwkundige tekenaar, J.L. Wilffert. toch een eigen timmerzaakje te starten. Hij was toen 21 jaar. Maar het werd steeds moeilijker en de onrust groeide. De Amsterdamse joden begonnen weg te trekken. De heer Wilffert: "Ik had nogal veel klanten onder de joden en praatte veel met hen. Toen de Nazies steeds aktiever werden, zag ik het ook niet meer zitten en heb mijn boeltje gepakt om het elders te proberen. Met het vrachtschip De Breda, dat hoofdzakelijk joodse vluchtelingen vervoerde, ben ik toen naar Curacao gegaan. Hij nam 25 kuub meubelonderdelen mee.

De heer Wilffert was wel nog snel getrouwd voordat hij wegging. Afgesproken werd dat hij zou terugkeren als het niet lukte. Ging het goed dan zou zijn vrouw overkomen. En goed ging het. "Ik moest in het begin natuurlijk alles alleen doen, timmeren, verkopen, alles".

LOODS

Het bedrijf waaraan de heer Wilffert veertig jaar heeft gegeven, vond in de Rifwaterstraat in een loods zijn eerste onderkomen. Het was dag en nacht werken. Een broodnodige truck maakte hij zelf van een oude doorgezaagde bus. Toch vond Wilffert nog tijd om aan sport te doen. De heer Wilffert: "Ik ben in Nederland vijf jaar boksamateur geweest. Toen ik op Curacao kwam, heb ik de eerste boksring gemaakt waar nu het Plaza hotel staat. Daar stond toen een kazerne". Jarenlang is hij aktief geweest in de bokssport voorals als "judge". Nu heeft hij zich een beetje teruggetrokken. Kijken doet hij echter nog graag. Niet alleen bokste hij, wielrennen, voetbal, kanoen en zwemmen deed hij ook. Een baantje zwemmen, doet hij nog zeker een paar keer per week. Van de opvarenden van De Breda heeft hij nooit meer iemand teruggezien. Zij zijn indertijd allemaal doorgevaren naar Zuid-Amerika.

Op Curacao kreeg het herenigde echtpaar Wilffert twee kinderen. Een zoon en een dochter. Zoon en schoonzoon zijn ook in de zaak gekomen. Voordat het zover was groeide het bedrijf gestadig. Een eerste showroom, beheerd door mevrouw Wilfferts, werd aan de Caracasbaai geopend waar voornamelijk meubels uit de inmiddels verrezen fabriek aan de Architectenweg te zien waren. Daarna kwam er steeds meer geimporteerd meubilair bij en werd de showroom te klein. In 1957 werd de grote showroom aan de Schottegatweg te Salinja geopend waar complete interieurinrichtingen te zien zijn.

TOEKOMST

De heer Wilffert ziet de toekomst voor Curacao niet zo somber in, al schrikt hij wel van de prijzen. "Als ik in mijn eigen zaak kom, dan denk ik wel eens, moet dat zoveel kosten. Naast het probleem van de inflatie is het, volgens president-directeur Wilffert, erg moeilijk goede vakmensen te krijgen. En als je die hebt en je wilt ze promoveren dan bedanken ze voor de eer. Laat mij maar gewoon blijven timmeren, zeggen ze dan. Want als ik de lakens moet gaan uitdelen, krijg ik 's avonds de hele familie op mijn dak".

De heer Wilffert: "Ik kan mij wel ergens voorstellen dat ze bedanken. Je leeft nu eenmaal in een kleine gemeenschap en iedereen is wel ergens familie van elkaar. Met buitenlanders kun je ook niets opbouwen, die zijn meestal na een korte tijd weer vertrokken. Zo blijft het een probleem".

AKTIEF

De heer Wilffert is nog steeds aktief bij het bedrijf betrokken. Hij komt zeker nog twee keer per week even een kijkje nemen. En als de dokter hem niet geadviseerd had het een beetje rustiger aan te doen, dan zat hij er nog elke dag.

"De kat op het spek" lach of ik schiet...

DE AANBEVELINGEN die toneelgroep Studio zelf de wereld instuurt voor het stuk „De kat op het spek" van John Dole zijn typerend voor de stijl die in de voorstelling overheerst. „Een uiterst komisch blijspel", „Een knotsgek blijspel", Mensen... zo absurd en zot, dat ze ons doen schateren". Het is helemaal het stijltje van lach-of-ik-schiet.

Helaas was dat ook de speelstijl. Regisseur Arend Vellekoop stond toe dat Truus Vellekoop, Truus Dijk, Eddy Waas, Dick van der Werf en Joost Sluis zo raar mogelijk deden. Schreeuwen, kronkelen, geaffecteerd spreken, rennen, vliegen, draven; en dat alles ieder voor zich: het pistool van de leut werd de schouwburgbezoeker wel heel vaak op de borst gezet met onaanvaardbare overacting. De enige die daar constant niet aan meedeed, terwijl haar rol toch levensgroot die van voor haar openzette, was Diana Lebacs. Zij had in de gaten dat overacting vervalsing is van de rol die gespeeld moet worden. Met haar schitterend beheerste spel redde zij de voorstelling en kreeg zij de echte lachers op haar hand. Er waren scènes waarin ook Roel Palthe tot dat ingehouden spel van binnenuit kwam.

Dan zei hij zijn geestige opmerkingen langs zijn neus weg, in plaats van met veel ablomp.

Het zou nuttig zijn als Arend Vellekoop eens nauwkeurig de reacties van het publiek zou peilen op de achteloos geplaatste opmerkingen en op de over-acted geestigheden. Hij zou kunnen merken dat de eerste een veel groter effect hebben. Tonny Wilmink, Ida de Windt en Joost Sluis, die ik voor het eerst op het toneel zag, maakten een verdwaasde en onzekere indruk. Tonny Wilmink en Ida de Windt leken mij van nature goede actrices die nu echter de vaste hand van een regisseur misten die hun under-acting-kwaliteiten zou weten uit te buiten. Joost Sluis zou in zijn over-acting getemperd moeten worden.

Het lach-of-ik-schiet-effect werkt natuurlijk altijd op een deel van het publiek. Het werkt echter niet op iemand die ook nog van verzorgd spel wil genieten. Wat ik tot nog toe van toneelgroep Studio begrepen heb, is dat het een serieuze toneelgroep is, die bestaat uit amateurs die van het toneelspelen houden. Ze hebben daar veel voor over, ze brengen ook veel produkties.

Je zou dan mogen verwachten dat er dan over zo iets essentieels als de kwestie, of er met over-acting of met under-acting gespeeld moet worden, een mening gevormd is. Voor een toneelvereniging die zegt bij-de-tijd-te-zijn zou deze vraag eigenlijk helemaal geen vraag moeten zijn. Over-acting is negentiende-eeuws. Wat mij verbaast, is dat in de voorstelling van „De kat op het spek" iedere speler kan doen en laten wat hij wil. En wat er dan gedaan wordt, is niet bemoedigend. De gastspeelster, Diana Lebacs, is de enige die constant niveau heeft. De inhoud van het stuk is inderdaad knotsgek. De manier waarop het toneeltechnisch gebracht wordt helaas ook.

B. JOS DE ROO

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WOONHUIS 4 slk. grote keuken. Inlichtingen tel.: 43940.

WOONHUIS te koop fl.25.000,— Cotticastraat 5. Inlichtingen tel.: 44369 na 2.00 uur.

OLDSMOBILE Cutlass supreme coupe 1976. fully equipped Naf.10.500 cash Beatrixlaan 6.

DATSUN 1200 fl.2.500,— Orchillaweg 33.

BUICK Regal 1974. automatic transmission, airco, powersteering-windows brakes, tilt steering wheel fl.7.500,— tel.: 81015.

1 AIRCO 3 jaar oud. Inlichtingen. Jan van Erpecumstraat 5. Mundu Nobo na 6 uur.

GROTE Cur. antieke mahonie houtenkast Gosieweg 73.

ZO GOED als nieuw: HAVO+PA-boeken tegen zeer voordelige prijzen. Berg Altena 75 Tel.: 54578. Iedere dag van 4.00 p.m. — 7.00 p.m.

COLOR TV 19 inch sharp, stereo set, 5 component bar-b-que set, gas fired, bedroomset complete for girl, assorted Household items. Carawaraweg 85.

ELECTRISCHE orgel, merk Farfisa. tel.:38079.

WEGENS Vertrek, Buick Skylarck, maar 6 maanden gereden (17000 miles). Inform. Van Uytrecht Emballeer en Transport Bedrijf, Kaminda Buena Vista 12. tel. 84261.

3 DEURS linnenkast 200,—, rotankast 275,—, 2 vloerkleden 50,— per stuk, Vrijdagavond 6 tot 8 uur, zaterdagmorgen 10 tot 12 uur, Gaitoweg 2 tel.: 35723.

EEN Lessenaar. Seroe Loraweg 213. tel.: 38856.

DUITSE herder puppies fl.250,—. Herder/Dobberman puppies fl.150,—, Dongestraat 1, tel.: 43225.

CHEVY Nova bouwjaar 1972, 8 cylinder. Prijs fl.4.000,—, tel.: 38103, 6. p.m.

NATIONAL-Panasonic 3 in 1 stereo-set 1 mnd. oud; acquarium+rekje en bijbehoren; haardroger op standaard; 2 porchstoelen; 1 splinternieuwe T.V.tafel; spotgoedkope Tupperware-produkten, nooit gebruikt; hangmat; Honda Civic 1976 in zeergoede staat. tel.: 34253 of 54578.

STATIONWAGEN Subaru, bouwjaar 1974. Prijs fl.2.800,— cash. den bon condision,.tel.: 88190.

ZITZAALZET fl.400,—, Eetkamerset fl.400,— van Goghstraat 1.

AUDI 60 L i.z.g.s. vraagprijs fl.2000,— tel.: 43470.

UN SET di "tuinbal" di nikkel y un set di 3 campana (nunca husa) fl.525,— Kaya Dodo Palm 56 tel · 77897. tussen: 6·00 - 9:00 uur.

EEN SET nieuwe encyclopedie te koop. Chevy Nova bouwjaar 65 tegen elk aanbod. tel.: 88214. Dokterstuin 96.

REISWIEG is tevens wandelwagen. Mamayaweg 12.

WIT paard. Troepiaalweg 24, Julianadorp tel.: 82492.

NCR. Micro Vieuwer. beeld/formaat 50x30. Fiche formaat 15x20. Inl. tel.: 35143.

WASP Skelter Mcculloch 100cc, motor z.g.a.n. inl. tel.: 35143.

1 SET, sala, tapijt, mesa, 1. wandmeubel fl.1.200,— Inf. Trinidadweg 47. despues di 5'or.

HONDA Civic Wagon 1977. tel.: 44011.

UN BARSET+3 stoel fl.400,— Montezumaweg 21. tel.: 43793.

SET DI SALA fl.350,—, un kashi di glas fl.250,— un Subaru anja 1971 fl.850,— tel.: 38122.

WEGENS overcompleet, e. sp. n. three in one. Radio-cassette-platenspeler. nooit gebruikt. tel.: 44026 na 7 p.m.

BASS-guitar Ampeg, Jirajaraweg 2. Tel.: 78205.

V.W. te koop fl.2000,— Eendweg 4.

BUICK Le Sabre Custom, 2-deurs, fully equipped en in prima conditie; ijzeren autohek, 2 delen van 1.60x1.40m. Hermesweg 18, of tijdens kantooruren, tel.: 9—2670.

VOLKSWAGEN TL1600 1975 fl.2800,— tel.: 79478. Rooi Catootje 123.

AUTO-Opel Record 1700, 1971 fl.1.500. Cadushistraat 20. St. Rosa.

1 ZITKAMER-set z.g.a.n. fl.450,— Ferdinandstr. 10. Otrobanda.

FORD Mustang, Mach 1, 6 cyl. 1972. T.D. Rooseveltweg 348. Tel.: 81477.

CURACAOSE Vissersboot+25 H.P. motor 13ft. lang z.g.a.n., 1 grasmaaimachine. Brakkeput Ariba 17 na 17.30 uur.

INPORT Mechelse Herders. 14 weken oud. nog 3 teven en 1 reu. Tel.: 43141.

SET di sala fl.350.—, kashi pa glas fl.150,— kama di 2 persona fl.110,— Radio AM/FM fl.100,— Motilonesweg 20.

SALONTAFEL, vloerkleed, grote glazendeur+kozijnen, een partij glazenshutters met louvre 4 duim. Tel.: 37897 na 6 uur.

2-2e HANDS Pick-ups, na 6 uur tel.: 76947-77204-38016. Te bevr. Herst 32.

WIT Slaapkamer-theetafel, 44 m2. Tapijttegels-vuurvast eetservies. Marigotweg 9, Tel.: 82228-82324.

2 RACE fietsen, 10 versnellingen, in zeer goede conditie. Tel.: 25200. Villa 4.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

ANTIEKE meubelen gevraagd. Tel.: 77657.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

ECHTPAAR zonder kinderen zoekt oppashuis van 22—12 tot 22—1. Tel.: 76213.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

GERMAN girl, looking for work, can do housekeeping, babysitting, Hotel Carlos, Frederiksstraat, Koubicek.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

ERVAREN zelfstandig dienstmeisje 4 ochtenden per week vanaf 7 uur. Cassandraweg 9, Tel.: 77681 (Jongbloed)

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

DODGE Charger '75, fl.8.500,—, Mount Scenerystr. 22. Tel.: 5398—5137.

TUNER, amplifier met cassette recorder, draaitafel en 2 boxen. Savaneta 530-A.

UN CABAI. Informacion tel.: 8630. Piedra Plat 52.

PONTIAC Tempest stationwagon, powersteering, powerbreaks, automatic, new tires, dual exhoust excellent condition. Phone 2310.

JEEP Wagoneer 1977, full equipped, good condition, asking price afl. 14.500,— cash. Phone: 3786 or 6750. During office hours.

HOUSE under construction, 3 bedrooms-2 bathrooms-living-room-diningroom-kitchen-garage-porch-bbq-pit etc. fl. 45.000;— casn k.k. Phone: 3786 of 6750 during office hours.

SMALL Refrigerator, barchairs, brandy glasses, Christmas presents, kitchen ware, Ice crusher, Beatrixstr. 46.

ELECTRISCH Piano, merk Rhodes, met 2 speakers leslie 60, tel.: 1828.

MOTORFIETS Suzuki J.T. 750CC 1978. 2 mnd oud. tel.: 1548.

VIDEO Cassette, Television color Sony, 2 mesa pa T.V. Mozartstr. 6.

WEGENS vertrek: Volkswagen 1975. tel.: 2242. Archimedesstr. 9.

2 éénpers. bedden of één 2 pers. bed. met goed matras. B. Wilms. Tanki-Leendert 99-A.

GEM. HUIS te Pos Chiquito 17-B. Informatie: Pos Chiquito 17-A.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

HUIS fl.90,— p. maand met ovename gehele inboedel fls.9500,— tel.: 4633.

GEMEUBILEERD huis, 2 slaapkamers, 6 k.m. buiten stad. tel.: 1015.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

House to rent 3 bedrooms call 3900 ext. 919.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

UN HENDE pa trabow di cas. 8'or pa 4 or. Hooiberg 52. Tel.: 8014.

MESTER di un serviente mitar dia. Bel:: 6940 despues di 6'or p.m.

MEISJE voor huishouding, koken en oppas kinderen. voor halve dagen. Hoog loon. Otaheitistr. 37. na 5 uur.

UN MUCHA muher pa trabao di cas. Mitar of full dia. Tel.: 3059 Beaujonstr. 11.

Carters kelderbijeenkomst

Hoe de dollarcrisis in Washington werd bezworen

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van Financien, Michael Blumenthal, kreeg vorige week dinsdag in een openbare telefooncel in de stad Tulsa in Oklahoma van zijn ambtenaren in Washington te horen dat West-Duitsland, Japan en Zwitserland akkoord waren gegaan met een lening aan de VS in marken, yen en frank met een tegenwaarde van vijftien miljard dollar. Daarmee was het laatste obstakel uit de weg geruimd voor de bekendmaking van president Carters plan voor steun aan de dollar.

Hoe het plan, dat voorziet in Amerikaanse leningen ter waarde van dertig miljard dollar in vreemd geld, tot stand kwam, wordt pas nu langzaam, maar zeker duidelijk door mededelingen van ambtenaren en door perspublicaties. Van doorslaggevend belang was de negatieve reactie in vrijwel de hele wereld op het programma tegen de inflatie dat president Carter op 24 oktober met veel tromgeroffel had gepresenteerd. De koersdaling van de dollar werd er niet door gestuit, integendeel, de waardevermindering van de Amerikaanse munt verliep sneller dan ooit.

Drie dagen later, op 27 oktober, klopte minister Blumenthal bij de Amerikaanse president aan met de mededeling dat alleen drastisch en direct ingrijpen van de Amerikaanse overheid de dollar nog kon redden. De minister benadrukte dat niet alleen de dollar, maar ook de aandelenkoersen op de beurs in New York steeds sneller daalden. De Dow Jones-index was in een week meer gedaald dan ooit tevoren, en in tien dagen tijd was de waarde van de fondsen, die in Wall Street worden verhandeld, met circa 110 miljard dollar verminderd. Business Week, een toonaangevend financieel-economisch blad in de VS, sprak over een bloedbad. Zelfs door de wol geverfde bankiers sloten niet uit dat er een paniekreactie zou ontstaan.

OLIEPRIJZEN

De kans op een fikse verhoging van de olieprijzen door de OPEC werd bovendien steeds groter naarmate de dollar op de wisselmarkten minder waard werd. Toen de president zei dat de kans op een economische recessie door Amerikaans ingrijpen ten gunste van de dollar zou toenemen, moet Blumenthal geantwoord hebben dat een milde conjuncturele inzinking in 1979 altijd nog beter is dan een economische crisis in 1980. In dat jaar worden de Amerikaanse presidentsverkiezingen gehouden. Tenslotte wees Blumenthal erop dat de koersdaling van de dollar leidde tot een prijsstijging van de goederen die de VS invoert, waardoor het anti-inflatiebeleid van Carter werd doorkruist.

Voordat president Carter zijn oor te luisteren legde bij zijn minister van Financien, had Blumenthal al in grote lijnen een reddingsplan voor de dollar opgesteld. Een werkgroep die zich met deze materie bezig hield, bestond uit Blumenthal en zijn staatssecretairs, Solomons, presidentieel economisch adviseur, Charles Schultze en Alfred Kahn, de man die de leiding heeft van het anti-inflatieprogramma van Carter. Deze wijze mannen vergaderden de daaropvolgende dagen tot diep in de nacht.

Op zaterdag 8 oktober verliet de voorzitter van het bestuur van de Amerikaanse centrale banken, William Miller, op een ongebruikelijk vroeg tijdstip een dinnerparty bij de uitgeefster van de Washington Post, Katherine Graham. Staatssecretaris Solomons liet de gasten die hij die avond thuis ontving in de steek en omstreeks tien uur in de avond troffen beide heren, de leden van de werkgroep en president Carter elkaar in de kelder van het Witte Huis. Twee uur later waren de financiele deskundigen het eens over de inhoud van het reddingsprogramma voor de dollar.

Zondag werd contact opgenomen met de autoriteiten in Bonn, Tokio en Bern. Dinsdag gaven deze landen hun fiat aan het plan. Dinsdagavond gaf president Carter het groen licht voor de uitvoering ervan en woensdag werd de wereld ingelicht.

Miguelito Valdés overleden

BOGOTA — De bekende Portorikaanse zanger Miguelito Valdés is gisteren tijdens een uitvoering in de Colombiaanse hoofdstad in elkaar gezakt en kort daarna overleden. Valdés zou bezweken zijn aan een hartaandoening. De zanger ("Mr Babalù") was vooral in de jaren 40 en 50 bijzonder populair in Latijns-Amerika en de Verenigde Staten en is onder meer ook op Curacao opgetreden. Miguelito Valdés werd 62 jaar oud.

Idi Amin weer vader

NAIROBI — President Idi Amin van Oeganda heeft er weer een zoon bij gekregen — de tweede sinds een week geleden de oorlog met Tanzania uitbrak, zo heeft radio-Oeganda meegedeeld.

De jongste van de twee vrouwen van Amin, Sarah, beviel woensdag van de jongen en Amin heeft hem Kyaka genoemd, de naam van het gebied dat vorige week door Oegandese troepen is bezet. Enkele dagen geleden had Amins eerste vrouw, Medina, ook aan een jongen het leven geschonken. Deze werd door Amin naar de rivier de Kagera genoemd. Het op Tanzania veroverde gebied is nog steeds door Oeganda bezet. Sommige diplomaten betwijfelen de juistheid van beide berichten en vermoeden dat Amin ze met opzet heeft laten verspreiden om zich in de ogen van de bevolking van Oeganda tot een nog grotere heldenfiguur te maken. Tot dusver heeft Sarah, nog steeds soldate in Amins zelfmoordregiment, geen kinderen gekregen. Amin zou meer dan 30 kinderen hebben bij de vrouwen en tientallen maitresses die hij heeft gehad.

MILAAN — Gewapende overvallers hebben een Italiaanse tanker, de 3.211 ton metende Gregorio Napoleone, die bij het eiland Bennett bij Nigeria gemeerd lag, dinsdagavond overvallen en beroofd van alles wat weggesleept kon worden, aldus de eigenaar van het schip, de Siciliaanse maritieme transportmaatschappij. Twee Nigeriaanse los-arbeiders werden hierbij gewond, de 18 leden tellende Italiaanse bemanning bleef ongedeerd.

Morgen finale RCC Stimulans tennis tournament

WILLEMSTAD — In het tennispark te Mon Repos wordt morgen zaterdag de finale afgewerkt van het Stimulans-tennis-tournament, zoals georganiseerd door Racing club Curacao. Het programma is als volgt: 17.00 uur: verliezersronde: Tino Minguel - Acquilles Catalina en Sonaida Margarita-Shalimar Henry. 18.30 uur: winnaarsronde: Bincho Agard-Lesley Coco en Tatiana Winklaar-Sharine Suise. Daarna volgt de prijsuitreiking, gevolgd door een barbecue. Alle junioren en ook de ouders zijn van harte welkom.

Entre nos-softballtoernooi

WILLEMSTAD — Het Entre nos-softballtoernooi van de VLC op het sport terrein van Semi-Kock gaat zondag door met drie wedstrijden. De algemene vergadering van deelnemende ploegen en umpires heeft namelijk over zijn hart gestreken, wat de deelname van Sito betreft. Deze ploeg was namelijk na het niet volledig verschijnen bij een van de wedstrijden van het programma geschrapt. Sito zelf vond dat te drastisch en kennelijk kon de meerderheid van de club-vertegenwoordigers en umpires dit aanvoelen. Men heeft nu op basis van een compromisvoorstel een laatste kans gekregen.

Het programma van zondag is als volgt: tien uur: Kroonvlag-Shell-shop, half twaalf: Sito-Forti en om een uur: VLC-Vikings. Laatst genoemde wedstrijd is belangrijk. Bij winst van Vikings is deze ploeg zeker van een plaats in de finale-ronde. Wint de VLC-ploeg echter dan heeft men allebei een verloren wedstrijd en moet er een beslissingswedstrijd worden gespeeld.

Judo-kampioenschappen

WILLEMSTAD — De Curacaose judo kampioenschappen senioren 1978-1979 worden morgen (zaterdag) gehouden van 12.30 tot 16 uur in de sportzaal Rust en Burgh. De wedstrijden worden volgens de internationale regels gehouden.

LONDEN — De Brit Alan Minter heeft in Londen zijn Europese titel in het middengewicht met succes verdedigd tegen de Fransman Gratien Tonna. De uitdager staakte in de zesde ronde de strijd.

Capablanca-competitie

WILLEMSTAD — In de derde ronde van de Capablancaschaakcompetitie werden de volgende overwinningen als een verrassing ervanren: van Eric Newton op Glenn Sewrajsingh, van Jimmi Izijk op Gino Mirza en van Gustavito Koeijers op Rolando Martina. Verder versloeg Antonio Pinto zonder veel moeilijkheden Boy Plaate, terwijl Omalio Merien niet veel moeite had met Meinard Swart. In de uitgestelde partijen van de tweede ronde behaalde Charles Fernan een overwinning op Rolando Martina terwijl Boy Plaate zijn eerste competitiepunt binnenhaalde tegen Erwin Pietersz.

De ranglijst in groep I wordt aangevoerd door Jimmi Izijk en Gino Mirza, die beiden twee van hun drie wedstrijden hebben gewonnen en dus twee winstpunten hebben; in groep II is dit geval met Fernan, Merien en Koeijers, die volgens de Capablanca-gegevens twee punten uit twee wedstrijden hebben behaald.

Vanavond — vrijdag — wordt de competitie voortgezet met het volgende programma: groep I: Izijk-Pietersz, Tokaay-Mirza, De Windt-Chin-A-Lien; groep II: Swart-Cordilia, Martina-Merien, Newton-Koeijers en Fernan-Sewrajsingh.

Uit de Capablanca-geledieren doen drie jongere schakers mee aan de wedstrijden om het jeugdschaakkampioenschap van de Nederlandse Antillen wel Jimmy Izijk, Gustavito Koeijers en Rolando Martina. De strijd om de Antilliaanse titel wordt zondag geleverd in het Capablanca-centrum en begint om twee uur 's middags. Men hoopt dat veel belangstellenden deze ontmoeting zullen volgen.

Schaakolympiade Buenos Aires

BUENOS AIRES — Woensdag zijn in Buenos Aires partijen gespeeld voor de twaalfde ronde van de schaakolympiade. Nederland, dat de afgebroken wedstrijd uit de elfde ronde tegen Argentinie met 3-1 won (de ontmoeting Sosonko — Seidler eindigde in remise), sloot de eerste zitting tegen Bulgarije af met een stand van 1-1. De Nederlandse dames speelden gelijk zowel tegen Argentinie (Justo — Vreeken 1/2-1/2) als Australie 1/2-1/2. De resultaten van de ontmoeting: Pope-Van der M... 0-1, McGrath — Van Parre... 1-0, De Pasquale — Belle 1/2-1/2. De uitslagen van de heren Bulgarije — Nederland: Radulov — Timm... afgebroken, Ermenkov — Sosonko 1/2-1/2, Spasow — Ree afgebroken, Inkjov — Langeweg 1/2-1/2.

De stand: 1. Hongarije 30 (en 1 afg); 2. Sovjet Unie 29 pnt (en 2 afg); 3. Ver. Staten ... pnt (en 3 afg); 4. Canada 29 p...; 5. West Duitsland 28,5 pnt (... 1 afg); 6/7 Denemarken en Joegoslavie 27,5 pnt (en 1 afg); ... Spanje en Zwitserland 27,5 p...; 10 Israel 27 pnt (en 4 afg); ... Polen 27 pnt (en 2 af...); 12/13/14 Engeland, Roemenie en Zweden 27 pnt (en 1 af...); 15/16 Bulgarije en Nederland 26,5 pnt (en 2 afg); 17/18 Oostenrijk en Finland 26 pnt (... afg); 19/20 IJsland en Cuba ... pnt (en 1 afg).

De uitslagen van de wedstrijden voor de elfde ronde ... de heren na de tweede zitting zijn: Sovjet Unie — Zweden ... 2, Verenigde Staten — West Duitsland 2,5-1,5, Polen — IJsland 2,5-1,5, Israel — C... 2,5-0,5 voorlopig, Engeland — Denemarken 2-1 voorlopig, Bulgarije — Argentinie A ..., Nederland — Argentinie B ..., Oostenrijk — Finland 2,5-1..., Columbia — Chili 2-2, Can... — Paraguay 2,5-1,5, Frank... — Peru 3,5-0,5, Venezuela — Noorwegen 2,5-1,5, Austr... — Brazilie 2-2, Mexico — Bolivia 3-1, Schotland — Indonesie 2,5-1,5, Wales — Dominicaanse Republiek ..., China — Tunesie 2,5-1,5, S... — Porto Rico 3,5-0,5, Urug... — Guatemala 2,5-1,5, Japan — Luxemburg 2-2, Sri Lanka — Faroe Iel, 3-5-0,5, Belgie — Jamaica 3-1, Trinidad/Tob... — Andorra 3,5-0,5, Maleise — Amerikaanse Maagdeneil. ... Bermuda — Lybie 2,5-..., Hong Kong — Ver. Arabische Emiraten 4-0, Marokko — Z... 4-0.

HEILBRONN — Een ...jarige Roemeense handbalspeelster heeft in West-Duitsland politiek asiel aangevraagd. De Roemeense ontvluchtte haar ploeg na een vierlandentoernooi, dat afgelopen weekeinde in Heilbronn plaats vond en waar Nederland tot de deelnemers behoorde. Zij dook onder bij ... in West-Duitsland wonende landgenote.

Doping in wedstrijd om Europa Cup

SINT NIKLASS — Het dopingsonderzoek van de Belgische opsporingsbrigade (BOB) heeft uitgewezen, dat een speler van de Joegoslavische vereniging Rijeka gebruik heeft gemaakt van lichaamsvreemde, stimulerende middelen voor de wedstrijd tussen Beveren Waas en Rijeka. Het duel werd woensdag 1 november gespeeld in het kader van de strijd om de Europese beker voor bekerwinnaars. Beveren won met 2-0 en plaatste zich voor de kwartfinales.

Na de wedstrijd werden drie spelers van beide clubs door loting aangewezen om urine in te leveren. De procureur van de koning in Dendermonde maakte dinsdag bekend dat één Joegoslavische speler positief bevonden werd. De naam de speler werd niet bekend gemaakt, omdat het gerecht eerst Joegoslavie langs diplomatieke weg wil inlighten.

Zondag begint halve finale-serie in volleybal hoofdklasse

WILLEMSTAD — De volleybalcompetitie voor het seizoen 1978 zit er op Curacao uiteindelijk op. Gisteravond werd het restant afgewerkt zondag beginnen ook in de hoofdklasse de wedstrijden voor de semi-finale-ronde.

Gisteravond werden de volgende uitslagen geboekt in de hoofdklasse. Flying sixdames won van Hurricane met 3-2; de set-standen waren 8-15, 15-12, 17-19, 15-6 en 15-2. Bij de heren won Sithoc van Warwaru met 3-0 (15-11, 15-13 en 15-10). Flying six heeft zich hiermee geplaatst voor de beslissingsserie.

Het programma voor zondag op de banen van het Thomas College ziet er als volgt uit: heren A-klasse: Stakamahachie-Wishi Tigers, waarbij de beslissing valt voor deelname aan de finale-ronde; en verder Xaverianen-Smit Internationale; hoofdklasse: Green sox-Flying six bij de dames en Maduro-Smit Maduro-Sanmsui bij de heren. De wedstrijden serie begint om half zes.

Kamerfracties laken regering over aanpak van zaak-Aantjes

DEN HAAG - De zaak-Aantjes houdt het Nederlandse politieke leven nog volop bezig. Niet alleen de oppositie in de Kamer maar ook de regeringspartijen hebben kritiek op de wijze, waarop de zaak door de regering is aangepakt. Over het algemeen gelooft men niet, dat de zaak-Aantjes, althans het oorlogsverleden van de oudparlementarier, op dit moment per toeval is opgerakeld. Alle partijen willen bij het komende Kamerdebat weten wie de zegsman is geweest van de Haagse advocaat mr. Hes, die bij het Instituut voor Oorlogsdocumentatie met het verhaal aankwam dat Aantjes fout was in de oorlog. Als de regering dat niet weet kan dan alsnog nagegaan worden of Hes bereid is onder ede te verklaren wie de eigenlijke bron is geweest en welke kennis die bezit.

De PvdA-fractie vraagt zich af, waarom mr. Aantjes niet van meet af aan is verwittigd, dat een onderzoek naar zijn oorlogsverleden werd ingesteld en waarom Kamervoorzitter Vondeling niet werd ingelicht. Ook wil zij weten, of de regering toestemming heeft gegeven voor de wijze waarop het rapport is openbaar gemaakt en waarom de regering dit stuk niet zelf in de openbaarheid heeft gebracht. Ook wil de fractie weten, of het RIOD in een eerder stadium getracht heeft gegevens te verkrijgen over mr. Aantjes, bijvoorbeeld bij de aanvaarding van zijn Kamerlidmaatschap in 1959, bij de totstandkoming van het kabinet-De Jong in 1967 en of bij de kabinetsformatie 1977.

D66 vindt de manier waarop het kabinet Aantjes ,,voor de wolven heeft gegooid" indruisen tegen de geest en de regels van de rechtstaat. Keihard en onzorgvuldig, aldus fractievoorzitter Jan Terlouw op eèn afdelingsvergadering van zijn partij in Koog aan de Zaan.

Terlouw vroeg zich af waarom premier Van Agt de feiten niet persoonlijk aan de Kamer heeft meegedeeld, genuanceerder en evenwichtiger dan dr. De Jong en zijn medewerker Van der Leeuw van het rijksinstituut voor oorlogsdocumentatie dat konden. Aantjes had recht op een persoonlijke benadering na alles wat hij voor het CDA heeft gedaan, aldus Terlouw. Uit de houding van de regering spreekt een meedogenloosheid jegens de eigen mensen, die ook al verbijsterde bij het ontslag van minister Kruisinga, meende Terlouw. Onbegrijpelijk vond Terlouw het, dat de Anti-Revolutionaire Partij Aantjes niet heeft behoed voor wat hem nu is overkomen. Juist de ARP had toch moeten weten hoe gevoelig een oorlogsverleden ligt. Terlouw vindt overigens, dat Aantjes roekeloos is omgesprongen met de geloofwaardigheid van de parlementaire democratie en met de gevoelens van mensen, die geschonden uit de oorlog zijn gekomen. Het beeld dat Aantjes op zijn persconferentie dinsdag heeft opgeroepen vond de D66-fractieleider ,,niet overtuigend". Hij hoopt, dat Aantjes in de komende tijd in alle rust zal proberen op te schrijven en uit te leggen wat er is gebeurd.

Naar thans blijkt heeft Kamervoorzitter dr. Vondeling reeds vorig jaar - bij de formatie-periode Den Uyl - een gesprek gevoerd met mr. Willem Aantjes over diens oorlogsverleden. Het gesprek, zo heeft de Kamervoorzitter gisteravond meegedeeld, werd gehouden naar aanleiding van geruchten, die dr. Vondeling waren ter ore gekomen.

In het tot nu toe geheim gehouden onderhoud had de CDA-fractievoorzitter bij de beantwoording van vragen verwezen naar pers-vraaggesprekken, waarin hij zijn verleden had toegelicht en de Kamervoorzitter meegedeeld, dat ,,er niets meer over te vertellen viel".

Amerikaanse wetgeving moet zich aanpassen aan veranderde zeden

BEVERLY HILLS - Mannen omhelsden mannen en vrouwen vielen vrouwen in de armen toen in de balzaal van het Hiltonhotel in Beverly Hills in de Amerikaanse staat Californie bekend werd gemaakt dat het voorstel om schoolbesturen toestemming te geven homoseksuele leraren te ontslaan was verworpen. Senator John Briggs was met dit voorstel gekomen maar de stemmers in Californie gingen in meerderheid niet akkoord.

Toen de uitslag via de luidsprekers in het hotel bekend werd gemaakt, barstte een gejuich van jewelste uit. De 2.000 homoseksuelen en andere tegenstanders van het voorstel wensten elkaar innig geluk en begonnen te dansen op discomuziek.

Sommigen droegen doorzichtige plastic broeken en anderen hadden hun hemd maar uitgedaan. Ook waren de nodigen dronken. Voor het feest waren ondermeer de burgemeester van Los Angeles Tom Bradley en andere prominenten als Elizabeth Montgomery en Martha Raye uitgenodigd.

Wij moeten het land zo houden, zei Martha Raye. Iemand die zo inhumaan en ongeletterd is, zoals Anita Bryant en hoe heet die ook alweer, meneer Briggs, begrijpt de mensen niet. Mensen moeten leven en laten leven, aldus Martha Raye tot de feestende menigte.

In een hotel in Costa Mesa zei Briggs echter nog niet de moed te willen opgeven. Het is nog niet voorbij, het was pas de eerste ronde. Bij de verkiezingen van 1980 zullen wij het opnieuw aan de orde stellen want wij kunnen geen immoraliteit in de schoolklassen dulden, zo zei senator Briggs, de indiener van het gewraakte voorstel.

De marijuana-rokers behaalden ook een succes. Een voorstel om de vervolging van marijuana-gebruikers te stoppen kreeg 57 procent van de stemmen. De indiener van het voorstel, Dennis Peron, zit een straf van een half jaar uit, omdat hij een marijuanasupermarket had geopend. Hij had zo'n 1800 klanten.

Hefe y personal di Serbisio di Distribushon di Awa (Waterleiding) ta partisipa ku pena morto di e empleado y kolega

Cedric Silvano Pinedo

Semper lo e keda biba den nan memoria.

Dept. R.P.

Minister Van der Stee over PvdA-motie:

"Dit is daarvoor het meest ongelukkige moment"

(Van onze correspondent)

DEN HAAG - Minister Van der Stee (Antilliaanse zaken) heeft de Partij van de Arbeid opgeroepen het pleidooi voor een snelle onafhankelijkheid van de Antillen voorlopig voor zich te houden. "Dit is het meest ongelukkige moment van de laatste jaren om aan te dringen op zo spoedig mogelijke onafhankelijkheid van de Antillen", zo hield de minister gistermiddag in de Tweede Kamer de PvdA-er Henk Molleman voor. „We zijn er niet in geslaagd het vraagstuk van de staatkundige toekomst van de Antillen uit de politieke brandlijn te halen en voor te leggen aan een Koninkrijks-werkgroep die alle mogelijkheden en oplossingen op een rijtje moet zetten. Het zou in strijd met die opzet zijn als Nederland nu al de keus voor een snelle onafhankelijkheid van de Antillen maakte."

Door middel van een motie wil de PvdA bereiken dat de Nederlandse leden in de Koninkrijkswerkgroep aansturen op een snelle onafhankelijkheid van de Antillen. Gesteund door de VVD en het CDA verzette minister Van der Stee zich daartegen. "De keus voor nieuwe verhoudingen tussen Nederland en de Antillen moet weloverwogen gebeuren. Dat mag desnoods ten koste gaan van de spoed", meende hij.

Volgens de minister staat buiten kijf dat de Antillen onafhankelijk zullen worden. Het gaat slechts om het tijdstip waarop dat gebeurt. Van der Stee: "Wij zijn het er allemaal over eens dat de weg naar de onafhankelijkheid afgebakend en geplaveid moet worden. De motie van de PvdA gaat een stap verder en wil dat uiteindelijke doel langs de kortst mogelijke weg bereiken. Dit is het minst geschikte moment om dat vast te leggen. Want de discussie over de staatkundige toekomst voor de Antillen in de Koninkrijks-werkgroep gaat beginnen".

Dit argument werd onderstreept door het CDA-Kamerlid Willem de kwaadsteniet, dat zei: "Wij willen allen op weg naar onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen. Maar dat bereiken we niet vliegenderwijs, maar slechts stap voor stap". Volgens hem wilde de PvdA iets forceren. "Daarom kan de uitwerking van de motie verkeerd zijn".

De VVD-er Erica Verkerk-Terpstra verweet Molleman eenzijdig de Antillen de onafhankelijkheid te willen opdringen, terwijl de PvdA haar voor de voeten wierp geen ernst te maken met het eigen standpunt dat de Antillen onafhankelijk moeten worden.

Zoals de zaken er nu voorstaan, wordt de PvdA-motie dinsdag bij de slotronde van het debat in de Tweede Kamer over de Antillen verworpen. CDA en VVD-gezamenlijk een Kamermeerderheid - zijn er tegen. Of het inderdaad zover komt is nog de vraag. Molleman overweegt om zijn motie niet in stemming te brengen, maar uitstel van de beslissing te vragen. Dat heeft het voordeel dat hij op ieder gewenst moment de motie - en daarmee de kwestie van de onafhankelijkheid van de Antillen - weer in de Tweede Kamer ter sprake kan brengen.

Bij monde van De Kwaadsteniet drong het CDA gisteren op het opschorten van de stemming over de PvdA-motie aan. De christen-democraten hebben daar ook belang bij, want dan wordt voorkomen dat zij gedwongen tegen een snelle onafhankelijkheid van de Antillen moeten stemmen. Iets wat in Willemstad de (verkeerde) indruk kan wekken dat de Kamermeerderheid helemaal geen haast heeft en de toestand voorlopig zo wil laten. In tegenstelling tot de VVD vindt het CDA dat er meer voortvarendheid betracht moet worden. Daarom toonde De Kwaadsteniet zich in het debat ook voorstander van de aanduiding van een streefperiode voor de aanloop naar de onafhankelijkheid.

Evenals het CDA legde minister Van der Stee er de nadruk op dat Nederland en de Antillen hand-in-hand gaan op de weg naar de onafhankelijkheid van het laatste overzeese Koninkrijksdeel.

"De Antillen moeten niet het gevoel krijgen een bepaalde keus van Nederland te worden opgedrongen", zei hij. "Als de Nederlandse afgevaardigden in de Koninkrijkswerkgroep niet eens zouden mogen meedoen aan het onderzoeken van een andere mogelijkheid van onafhankelijkheid, zouden de Antillen wel eens het gevoel kunnen krijgen dat ze geen weloverwogen keus over de staatkundige toekomst kunnen maken".

Ontwerpen-landsverordening brochure

WILLEMSTAD — De griffie van de staten heeft in brochurevorm een overzicht uitgegeven van nog in behandeling zijnde ontwerpen-landsverordening. Daarbij is gebruik gemaakt van een code om aan te geven bijvoorbeeld hoe ver de behandeling al gevorderd is oftewel rijp is voor openbare behandeling. Dit laatste is bv het geval met het ontwerp Kleuteronderwijslandsverordening, dat dateert uit de zittingsperiode van de staten van 1962-1963. Een NVP-U initiatief onwerp tot wijziging van de Zegelverordening is ook klaar voor openbare behandeling, welke ontwerp in de periode 1943-1964 werd ingediend; in dit ontwerp wordt vrijstelling van de zegel-verplichting geregeld voor stukken betreffende de verlening van kredieten door de Bouwkredietbank en de verlening van voorschotten van maximaal twee mille door de overheid ten behoeve van de landbouw. No. 47 op deze lijst van nog niet afgehandelde ontwerpen — de lijst werd per 1 november afgesloten — is het ontwerp tot regeling van het experimentenonderwijs. Dit werd namelijk de dag daarvoor, op 31 oktober ingediend.

Geld vrij voor onderzoek naar alternatieve energiebronnen

DEN HAAG - Voor de bevordering van alternatieve energie (zoals zon en wind) op de Antillen zal Nederland geld uittrekken.

Dat heeft minister Van der Stee van Antilliaanse zaken gistermiddag in de Tweede Kamer beloofd.

CDA en VVD hadden daar sterk op aangedrongen en de minister gaf toe dat dit een belangrijke zaak is. Hij voelde evenwel niets voor een deel van de onuitgegeven ontwikkelingsgelden voor dit doel te bestemmen. Hoe dan is het bedrag zoek, geloofde de windsman.

Maar er zal volgens hem op een andere manier geld daarvoor beschikbaar worden gesteld.

Actuele interviews bij Radio Hoyer II

WILLEMSTAD — Radio Hoyer II zendt in de komende dagen een tweetal actuele vraaggesprekken uit. In het interview-programma zondagmorgen van negen tot tien uur komen een piloot en een stewardess van de ALM aan het woord. Maandag in aansluiting op het nieuws om één uur 's middags wordt een vraaggesprek uitgezonden met Eisma, een Nederlandse journalist. Hij heeft het dan over de realistische mogelijkheden van Antillianen in eigen land. De interviews worden verzorgd door Jacques Visser en Ines van Scharrenburgh.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: wisselende bewolking met vooral in de ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Overwegend matige, af en toe vrij krachtige oostelijke wind.

Weeroverzicht:

Er bevinden zich in het Caribisch gebied geen storingen die voor de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn. In de komende 24 uur wordt er dan ook geen belangrijke verandering in het huidige weerbeeld verwacht.



WILLEMSTAD — Na twintig jaar te hebben gefungeerd als secretaris van de Raad van Advies werd gisteravond ten gouvernementshuize officieel afscheid genomen van de heer J.C. Paap. Bij die gelegenheid bood de voorzitter van de RvA, mr W.R. Boom, de heer Paap een Zaanse klok aan. De heer Paap kan terugzien op een lange loopbaan bij de Antilliaanse overheid, namelijk daterend vanaf 1 april 1929. Sindsdien heeft hij diverse overheidsfuncties bekleed en was ondermeer gezaghebber van de Bovenwindse eilanden.

Anthropoloog Wim Koot in De Volkskrant:

Geen massale migratie van Antillianen te verwachten

WILLEMSTAD — De migratie uit de Antillen zal misschien toenemen. Er lijken echter teveel tegenhoudende migratiefactoren aanwezig te zijn op Aruba en Curacao om een zeer massale trek naar Nederland te veroorzaken. Dit is de mening van de Utrechtse anthropoloog, Wim Koot, die binnenkort hoopt te promoveren op een proefschrift over de Antilliaanse migratie. In een beschouwing in De Volkskrant heeft hij uiteengezet, waarom hij niet veel waarde hecht aan de huidige berichten in de Nederlandse pers over de massale trek van de Antillen in de richting Schiphol.

Koot zet eerst de cijfers van de migratie op een rij, welke cijfers in verschillende opstellingen al eerder werden gepubliceerd in onder meer de Amigoe. Ook geeft hij wat gegevens over de georganiseerde migratie van een aantal jaren geleden. Hij wijst er op, dat er bv tien jaar geleden echt wel factoren aanwezig leken als gevolg waarvan de bescheiden migratie vanuit de Antillen vreemd aandoet. De grote werkloosheid, de slechte sociale voorzieningen, het geringe economische perspectief, de plannen bij vele Antilliaanse partijen om op niet al te lange termijn de onafhankelijkheid te doen realiseren en verder de eeuwenoude koloniale binding. In Suriname was er sprake van nagenoeg dezelfde factoren en daar deed zich wel een massale migratiebeweging naar Nederland voor. Op het eerste gezicht maakt dit verschil eigenlijk nog vreemder.

Een in 1974 door Koot ondernomen empirisch onderzoek naar de kwestie van de tegenhoudende en de bevorderende emigratiefactoren bracht een aantal verklaringen voor het ontbreken van een massale migratie boven water. Geen van die verklaringen moet echter als dé verklaring beschouwd worden, aldus Koot in De Volkskrant. Slechts in combinatie vormen ze een afdoende verklaring.

Migratie werd niet zo veelvuldig overwogen, omdat men over een beter middel tot positieverbetering dan emigratie meende te beschikken: vakbonds- en politieke strijd. Na mei 1969 ontstond er voor de lagere sociaal-economische groeperingen een betere toekomst perspectief, in welke idee men gesteund werd door de beloften van de arbeiderspartij, Frente Obrero en van de vakbeweging. Op Aruba werd aan het eind van de jaren zestig de gedachte aan afscheiding van Curacao weer opgenomen vooral door het stimulerende werk van de MEP.

Een tweede factor was het feit, dat er van Nederland in cultureel opzicht een geringe aantrekkingskracht uitging. Vele Antillianen en zeker de autochtone Arubanen voelen zich meer verwant met de Latijnse dan met de Europese cultuur. Voor de niet-Spaanstalige Surinamers lag dat anders.

Verder was er op Aruba en Curacao in het begin der zeventiger jaren nog geen sprake van grote spanningen tussen bevolkingsgroepen zoals in Suriname tussen de Creolen en de Hindoestanen. De spanning op Aruba tussen de blanke autochtone Arubanen en de negroide immigranten op Aruba was daarmee niet te vergelijken. Sinds korte tijd is er echter sprake van onderdrukking van de negroide bevolkingsgroep op Aruba. Hiermee is er meteen een immigratie-bevorderende factor bij gekomen: angst bij de negroide Arubanen.

Toch vindt Koot dat er moeilijk een voorspelling te doen valt over de ontwikkeling in de Antilliaanse migratie. Men kan er toch wel enige serieuse opmerkingen over maken. Afgaande op de huidige verwachting kan men aannemen, dat de migratie zal toenemen, maar niet massaal, wat Aruba betreft. De meeste autochtone Arubanen koesteren nog steeds redelijke verwachtingen van de afscheiding van Curacao. De negroiden komen eerder in aanmerking, wat Aruba betreft, uit angst voor de overheersing door de blanken. Het gaat hierbij om een relatief kleine bevolkingsgroep van naar schatting vijftien- tot twintigduizend, ofwel de helft van het aantal Surinamers dat in 1975 naar Nederland vertrok. Bovendien zijn de ouderen onder hen nog steeds sterk Engels georienteerd, hetgeen een belangrijke tegenhoudende factor is.

Het aantal Curacaose migranten zal waarschijnlijk ook enigszins toenemen, meent Koot. Migratiebevorderend is dat de door de politici gedane beloften niet nagekomen zijn. Ook gaat er een stimulerende werking uit van recente uitspraken van de Antilliaanse regering over de mogelijkheden van migratie naar Nederland als oplossing voor de werkloosheid. Migratie is voor een aantal mensen aanvaardbaarder dan wanneer de overheid aangeeft wegens duidelijke nadelen niet te overwegen. Evenzeer kan de publiciteit van de laatste tijd over de Antilliaanse emigratie een bevorderende factor opleveren. Van de andere kant, aldus Koot, lijken er teveel tegenhoudende emigratiefactoren op Curacao en Aruba aanwezig te zijn, zodat de migratie geen massaal karakter zal krijgen.

Motie van VVD en SGP:

Ontwikkelingsplan land-en tuinbouw

DEN HAAG - VVD en SGP vinden dat er zo snel mogelijk een ontwikkelingsplan voor land- en tuinbouw op de Antillen moet komen. Dat is de strekking van een motie die het VVD-Kamerlid Erica Verkerk - gesteund door haar partijgenoot Harrie Waalkens en de SGP-er Henk van Rossum - gistermiddag in de Tweede Kamer heeft ingediend.

Minister Van der Stee vond dit voorstel overbodig. De Antilliaanse regering heeft volgens hem pas zo'n ontwikkelingsplan aan Nederland voorgelegd. Daarin wordt aandacht besteed aan de land- en tuinbouw op alle eilanden. Er is al beloofd dat Nederlandse deskundigen voor dit doel beschikbaar gesteld zullen worden, zei de minister.

Aanleiding voor het voorstel van VVD en SGP is de sterke prijsstijging van voedsel en andere eerste levensbehoeften op de Antillen. De totale inflatie is voor drie-kwart hieraan toe te schrijven, meende mevrouw Verkerk. Als gevolg van het ontbreken van land- en tuinbouw op grote schaal moeten groenten en fruit worden ingevoerd.

"De sterk gestegen prijzen voor voedingsmiddelen zijn een zware belasting voor de Antilliaanse bevolking. Met name voor diegenen die aan de rand van het bestaansminimum leven," zei het VVD-Kamerlid. Daarom is de ontwikkeling van kleinschalige land- en tuinbouw en veeteelt op de Antillen volgens haar dringend gewenst.

Radio Korsou over falende band bij voedoe-ceremonie

WILLEMSTAD — In het programma Sproet zondagmorgen na het nieuws van tien uur voor Radio Korsou FM, zal aandacht worden gevuld aan de vele aspecten van het vraaggesprek via radio en tv. Met name zal het verhaal besproken worden van de tape-recorders, die hoewel technisch perfect, weigerden een voedoe-ceremonie op Curacao op te nemen. Een vraaggesprek voor en na de ceremonie kwam wel op de band terwijl tijdens de ceremonie slechts een vreemd geruis was te horen.

Het programma ziet er verder als volgt uit. Om negen uur 's morgens Preekstoel Vrij waarna een nieuw kinderprogramma wordt uitgezonden. Om half tien de stereo-test. Na Sproet zullen vraaggesprekken worden uitgezonden met het Nederlands Kamerlid Henk Molleman onder meer over de problemen in de Bijlmermeer.

Om drie uur wordt een herhaling van Zwarte Gat uitgezonden (De stille kracht in Indonesie) en om half negen 's avonds volgt daar de achtste aflevering van, dat handelt over Brua op Curacao.

Sopec-bestuur

WILLEMSTAD — Tijdens een algemene ledenvergadering van de vereniging van verslaggevers is gisteravond Frans Heiligers gekozen tot voorzitter van de SOPEC. Orlando Cuales, de aftredende voorzitter, is op verzoek aangebleven in het nieuw bestuur.

Het bestuur bestaat verder uit Paul Soleano, Robby Visser en Bernadette Halabi. In een interne vergadering zullen de overige bestuursfuncties onderling verdeeld worden.

Wisseling van directie bij RHC

WILLEMSTAD — Midden december verlaat de heer Andriessen, directeur van Radio Holland Caribbean (RHC) N.V., de Nederlandse Antillen na een bijna tienjarig verblijf alhier, gedurende welke jaren het bedrijf een grote groei doormaakte. De heer Andriessen is benoemd tot lid van het managementteam van het moederbedrijf te Amsterdam in welke functie hij de verantwoordelijkheid krijgt voor alle dochtermaatschappijen zoals te Singapore, Nederland en Zuid-Amerika. Hoewel de familie Andriessen zich in Nederland gaat vestigen, brengt de nieuwe functie hem toch nog regelmatig naar de Ned. Antillen. Als zijn opvolger is benoemd de heer G.Tolenaar, de huidige adjunct-directeur van RHC. De heer Tolenaar is reeds ruim 25 jaar bij het bedrijf in dienst en woont reeds 16 jaar op de Antillen.

Sticusa-subsidies

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Sticusa heeft besloten een subsidie te verlenen aan de Wetenschappelijke bibliotheek Curacao. Dit om het exploitatietekort uit de wereld te kunnen helpen. Zo meldt het Sticusa-journaal.

Daarin wordt ook melding gemaakt van toekomstige subsidies aan de stichting Nationale parken Nederlandse Antillen. Deze hulpverlening heeft betrekking op publicaties door de Stinapa.

Op initiatief van de Antilliaanse hogeschool zijn gelden beschikbaar gesteld door de Sticusa voor de heruitgave van Geschiedenis van de Nederlandse Bovenwindse eilanden in de 18e eeuw van L. Knappert en van De Nederlanders op de West Indische eilanden van J.A.J. Hamelberg.

Het gaat hierbij om voortzetting van de zogenaamde Antilliaanse reeks van slechts nog antiquarisch verkrijgbare werken.

Ook werd in principe besloten steun te verlenen aan het project, dat voorziet in de training en bijscholing on the job van personeel van de Antilliaanse tv-maatschappij door medewerking van het Radio Nederland training centre van de Wereldomroep in Hilversum.

Expositie ruimte op Brionplein

WILLEMSTAD — Op het Brionplein op Curacao wordt een expositieruimte ingericht ten behoeve van de afdeling Public relations van de overheid. De bedoeling is hierin toeristische en andere tentoonstellingen te houden. Zo bericht het Sticusa-journaal in zijn laatste nummer.

Ingezonden

Ayudo social

Wederom voel ik mij geroepen om een en ander recht te zetten. De reden hiertoe is vermoedelijk dat mijn Nederlandse taal verwarrend werkt op bepaalde persoonlijkheden of men heeft mijn artikel maar half gelezen en woestkwaad gereageerd. Mevrouw Tiny Pronk, dat had u niet moeten doen. En zeer zeker niet als Nederlands spreken lid van de Arubaanse gemeenschap, want ik heb getracht het artikel zo eenvoudig mogelijk op papier te zetten, zodat zowel de intellectuelen, de eenvoudigen mijn artikel letter voor letter zouden kunnen volgen EN begrijpen. Te uwer verduidelijking het volgende:

a. In mijn artikel wordt nergens het werk van de "Ayudo Social" afgekeurd. Persoonlijk vind ik het prijzenswaardig dat er nog mensen zijn, die hetzij uit menslievendheid of meer om de tijd te doden, iets doen voor hun medemens. Het ware te wensen dat allen, die zowel MIJN als UW ingezonden stuk hebben gelezen, eens gingen nadenken en ook zouden proberen iets voor hun naasten te doen. Mijn kritiek gaat uit naar het ruchtbaarheid geven aan het-geen gedaan wordt.

b. Mijn vraag over de propaganda voor de "Nederlandse vrouwen" berust hierop. Ik vermoed, dat met de gedane uitdrukking bedoeld wordt "Europees-Nederlandse vrouwen", want zolang de onafhankelijkheid van de NEDERLANDSE ANTILLEN geen feit is, mogen wij ons allen "Nederlander" noemen. Als men in het bewuste artikel op pagina 14 kolom 5 opzoekt, kan men duidelijk lezen dat niet De Windt de wonde heeft aangebracht. Hij heeft alleen een vinger op de zere plek gelegd. Had men niet over het percentage gesproken, dan had ook ik geen woord over gerept. Het is ons geen van allen gegund van tevoren te verzoeken waar en uit welke ouders wij geboren willen worden. Daarom doet het nationaliteitsverschil MIJ niets, u kennelijk wel, u bent lid van de Arubaanse gemeenschap, niet van de Nederlands-Antilliaanse?

c. Ik heb inderdaad in mijn artikel het woord "Stakker"gebruikt. Ik kan u in verband hiermede alleen maar aanraden een Nederlands woordenboek aan te schaffen teneinde te weten te komen wat dat woord behelst. Voor mij is het geen belediging tot een groep stakkers te behoren. Het ligt alleen maar aan wie het zegt.

d. Ik weet niet wat u heeft gedreven uw ingezonden stuk te plaatsen. Ik ben echter wel blij dat in uw ingezonden staat: "Wat ze allemaal fout doen". U erkent hiermede dat ergens fouten zijn gemaakt. Mag ik dan a.u.b. als mens de schrijver er-op wijzen? Moet ik dan lijdelijk blijven ervaren dat mijn medemens, in dit geval, mijn landgenoten, zonder noodzaak worden beschimpt. Mag ik dan als iets mij pijn doet geen klaagzang laten horen.

Tot slot, mevr. Tiny Pronk, als u van plan bent in het vervolg door te gaan met uw stem te laten horen, let dan vooral op de persoonsvorm die u gebruikt. Toen ik nog in de schoolbanken zat, hebben Europese Nederlanders mij UW taal leren kennen. Zij hebben mij tevens geleerd fatsoenlijk te blijven, ook al deelt men de mening van de ander niet, want met de hoed in de hand komt men door het ganse land. Overigens is voor mij deze polemiek ten einde.

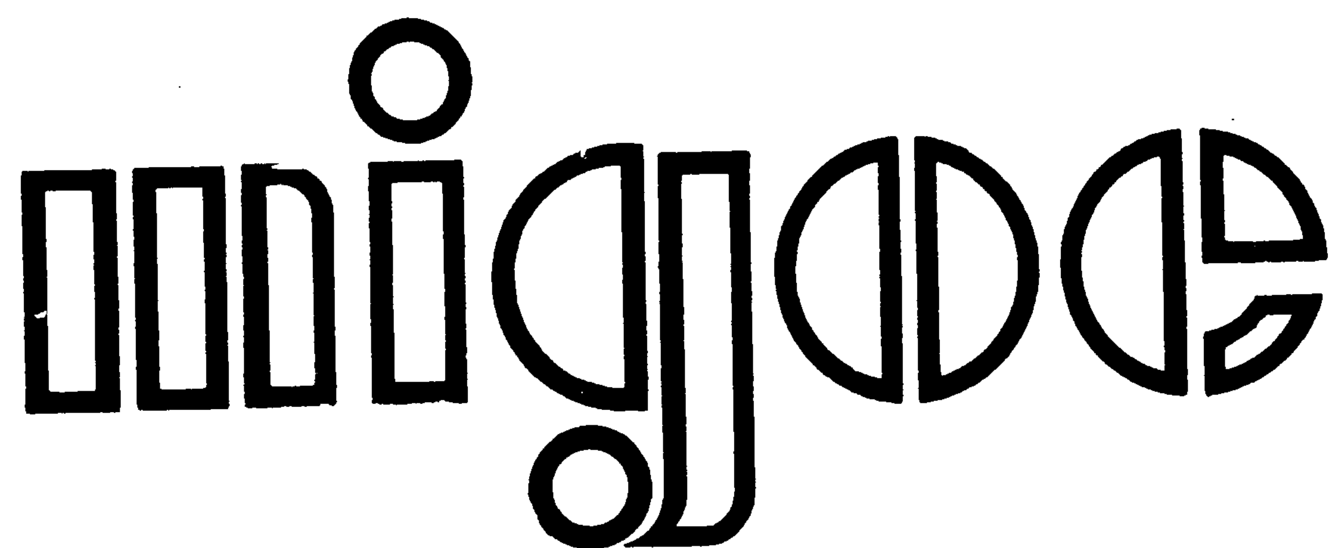
Geen haatgevoelens, mevr. Pronk!!!

E.I. DE WINDT

De reactie van Tiny Pronk getuigt van veel meer zelfkritiek, relativeringsvermogen en volwassenheid dan de opgewonden uitbarstingen van meneer De Windt met volkomen ongefundeerde kreten als beschimpte landgenoten, woestkwaad en haatgevoelens. En om voor eens en altijd een einde temaken aan dat gezeur over ruchtbaarheid en propaganda: het Ayudo Social-artikel is geschreven op initiatief van de Amigoe en niet van Ayudo Social. Het kernuitgangspunt was zoals altijd het geven van informatie. In dit geval ging het over sociale misstanden, ten opzichte waarvan nog te vaak struisvogelpolitiek wordt betracht, door onze maatschappij. Objectief gezien, en uiteraard los van alle eventuele frustaties, was er geen enkele reden om te verzwijgen dat een groep, voor het merendeel bestaande uit Nederlandse vrouwen hier er op zijn manier wat aan probeert te doen. Nadrukkelijk is in het artikel geprobeerd het verschijnsel Ayudo Social van verschillende kanten te belichten, hun fouten en menselijke tekortkomingen inclusief. Het getuigt van kleinzieligheid en onsportiviteit om consequent bepaalde groepen mensen negatieve stempels op te blijven plakken, wat ze ook mogen presteren.

MAYRA VAN DER DIJS





English Companion

Diego Arria seen as third best ɪ *'an*

Both AD en Copei candidates forecast presidential victory

CARACAS — While the opinion polls and analysts are forecasting a close battle in the presidential election to be held on December 3, the governing party, Democratic Action (AD), are confident of victory. Party leaders are talking about an eight per cent margin. On December 3 Venezuelans will be electing a President and representatives to the legislature for the period between March 1979 and March 1984.

Of the nine presidential candidates, only two have any chance of winning. They are the representatives of the two major parties which have governed the country since 1958, Luis Pinerua Ordaz of AD, and Luis Herrera Campins of the social christian Copei party.

Third place is likely to be contested between Diego Arria, an independent populist technocrat supported by powerful Economic interests, and Jose Vicente Rangel, representing Venezuela's third biggest party, Movement For Socialism (mas), the strongest force on the left. With less than a month to go to the vote, most of the opinion polls are showing Pinerua Ordaz and Herrera Campins running neck and neck. In the last few days though, AD seems to have improved its position. Only the international organisation Gallup, operating in Venezuela for the first time, agrees with AD's own predictions. Its latest poll, held in October, showed Pinerua Ordaz ahead by five points. Pinerua's campaign manager, senior AD official Reinaldo Leandro Mora (who is seen as a possible presidential candidate in 1983), last night predicted to IPS that Pinerua would win 2.4 million of the 6.1 million votes, as against 1.9 million for Herrera Campins.

Leandro Mora explained that his forecast was based on serious polls and internal analysis which we would rather not publish.

So sure do the AD leaders seem of victory that Leandro Mora has said that they will not repond to the attacks which Copei strategists have promised to launch in the final days of the campaign.

Meanwhile Copei too is proclaiming its imminent victory, but with slightly less confidence than AD. Rafael Caldera, President between 1969 and 1974 and Copei's leader, and Luis Herrera have been on marathon tours around the country in search of the votes to put Copei into the presidential palace for only the second time.

AD leaders think that the most interesting question in this election is who will win third place. The way in which Diego Arria has flooded the media with advertisements, (his campaign is being run exclusively by US public relations men), is threatening Jose Vicente Rangel.

MAS cannot compete when it comes to the financial resources Diego Arria has used to try and attract voters.

We believe, said Leandro Mora, that MAS should vome third in these elections, but there are fears about the tendentious and misleading campaign being run by Arria, which is based on telling lies on such a powerful medium as television.

No Dutch pressure on early independence Netherlands Antilles

THE HAGUE — Antilles Affairs Minister Fons van der Stee said here it sould be possible for the realm working group to discuss all relations between the Netherlands Antilles and Holland. The working group, chaired by Mr Barend Biesheuvel, was set up recently to make recommendations on the future relations between Holland, the Netherlands Antilles and the six individual Antilles islands. Speaking during the debate on the Antilles affairs budget, Mr Van der Stee reiterated that the realm working group should aim at publishing a report inventorising all external relations by the middle of 1980. He stressed that the working group should not be a political forum. The political standpoint would be formed after the publication of the report, he said. The Minister advised the Chamber not to adopt a Labour Party motion, tabled by Mr Henk Molleman, which says that Holland's contribution in the working group should be aimed at early independence of the Netherlands Antilles. This would impede the objetives of the working group, he said.

GREENWICH, CONNECTICUT — Gene Tunney who took the world heavyweight boxing title from Jack Dempsey in 1926 and retired still champion two years later, died in hospital aged 80.

Situation continues tense in Nicaragua

SAN JOSE — Heavy shootouts shook the Nicaragua capital while the death of pro-regime senator Ramon Granada Padilla who was shot in the city of Leon was announced. For their part the organizations that still belong to the Broad Opposition Front (FAO) on Tuesday gave the international mediaton commission a 15-day period to obtain positive results, after which they will regard as closed the moves to achieve a negotiate settlement to the Nicaraguan crisis.

Radio Monumental reported Tuesday night that in Altagracia and Otyer sectors of Managua, heavy shooting took place between national guard units and squads of the Sandinista National Liberation Front (FSLN) supported by the civilian population. Meanwhile it was reported that early Wednesday morning senator Ramon Granada Padilla of the ruling Nationalist Liberal Party from Leon, 90 kilometres northwest of the capital, died from gunshot wounds suffered on Tuesday.

Granada was a veteran Somoza stalwart who served as senate secretary at the time of his death and had been named by the beleagured regime chief to an official commission to study the slaying of Pedro Joaquin Chamorro, editor of the opposition daily La Prensa. Meanwhile unofficial sources in Managua said that differences of opinion have arisen between the international mediators and that the United States continues to act in unilateral fashon.

According to the sources the new US position is apparently designed to have Somoza step down and remove his family from the national guards leadership, in favor of a succesor to be named by congress. The Latter body is controlled by the Somoza party, the Nationalist Liberals, who would also name a council of state. At the same time a three person commission would be named, with a representative of the Broad Opposition Front, to prepare for elections in 1980.

Wall Street

NEW YORK — Late nervousness ahead of the weekly money supply figures erased earlier technical strength and stocks finished weak in moderate trading. Analysts said the market was trying to mount a technical advance through the day but ran into selling after President Carter's news conference and before the weekly money report. D-J industrials lost four points but winners topped losers better than four to three on turnover of about 23 mln shares, little changed from 23.56 mln shares on wednesday.

The world in a nutshell

KANSAS CITY/MISSOURI — President Carter intervened in Egyptian-Israeli peace talks yesterday, suggesting that a treaty between the two countries should commit both to the comprehensive Middle East framework agreed at Camp David. He voiced impatience over snags in the treaty negotiations and urged both Israel and Egypt to redouble their efforts to reach agreement. Egypts wish to link its peace treaty with Israel to the future of the occupied West Bank and Gaza has re-emerged as an obstacle in the peace talks going on in Washington. Israel has asked for deletion of a passage on the subject from the prepared by the Washington negotiators. Speaking at a press conference in Kansas City President Carter clearly down on the Egyptian side of the argument.

TEHERAN — The leader of Iran's best-organised opposition group, is due home today after consultations in Parijs leader Karim Sanjabi issued a statement while in France calling for the overthrow of the Shah and an end to martial law in Iran. The Front yesterday said its supporters should stay on strike until a national government was formed. It said that using the army against the people was a crime which could lead to a divided nation.

WASHINGTON — The United States has quitely told its allies that it will no longer block their arms sales to Peking. But the change does not mean the green light for major weapons systems being sold to China. Britain, France and other U.S. allies have been approached by China on prospective arms purchases. But many sales of arms to communist countries have been stopped by an American veto within NATO.

SINGAPORE — Vietnam has denied Cambodia's charges that it had used poison gas bombs four times against Cambodian troops in their border conflict. Radio Hanoi said Cambodia's charge, made by Cambodian radio last Tuesday, was intended to distract attention from China's arms build-up in Cambodia.

MEXICO CITY — The daughter of internationally-known liquor magnate Pedro Domecq has been kidnapped and her father, 76, was reported to have been taken to hospital yesterday with heart trouble. Local newspaper reports of Mr Domec's illness could not be confirmed. The newspapers also said the family had already raised the five million dollars demanded as ransom by left-wing guerrillas for the release of Mr DOmeog's 36-year old daughter Mrs Prianda Rodriguez.

SAN FRANCISCO — The accident which killed two members of the first all-women's team to conquer Mount Annapurna in the Himalaya apparently happened while they were climbing in the dark, the expedition leader said today. Verna Watson, 46, of the United States and Alison Chadwick-Onyskiewicz,. 36, of Britain, fell 650 metres to their deaths two days after Irene Miller and Vera Komarkova reached the top of the 7900 metre mountain on October 15. "It's all speculation, but apparently one of them slipped in the dark", expedition leader Arlene Blum told a press conference. "They were roped together and had no way of preventing their fall". She said search parties spotted the bodies ot the two climbers three days after the accident, but were unable to recover them.

WASHINGTON — The Justice Department today asked for a court order aimed at keeping sensitive informa[...] about the Central Intellig[...] Agency (CIA) from being ai[...] in the trial of an Internation[...] Telephone and Telegraph (IT[...] official.

The official is Rob[...] Berrellez, who directed pub[...] relations for ITT in La[...] America in the early 1970S. H[...] trial was halted abruptly la[...] month when the judge refus[...] to agree to ground rules th[...] would shift the action out of h[...] courtroom and into the priva[...] of his chambers when CI[...] related testimony was to [...] given. In its filing today w[...] the US court of appeals, the Justice Department, asked fo[...] writ of mandamus -- in effect[...] direct order from the high[...] court to U.S. district ju[...] Aubrey Robinson instruct[...] him to implement the arrang[...] ment proposed by th[...] government.

LONDON — Oscar-winn[...] actress Vanessa Redgrave a[...] five fellow members of t[...] worker's revolutionary pa[...] today lost a court claim [...] damages from The Obse[...] newspaper. The jury dec[...] unanimously that an article [...] the Sunday newspaper [...] September 1975 [...] defamatory and the wo[...] complained of were untrue.

But it concluded that th[...] WRP members had not b[...] materially damaged [...] reputation. The verdict mea[...] the plaintiffs, who includ[...] Miss Redgrave's actor bro[...] Corin, face costs for the 13[...] case estimated at betw[...] 60,000 and 70,000 ster[...] (120.000 and 140,000 dolla[...] They complained that [...] Observer article, concern[...] events it said occurred at [...] party's political school, m[...] them out to be violent [...] unlawful. They assorted [...] they believed in a pea[...] takeover by the working cla[...]

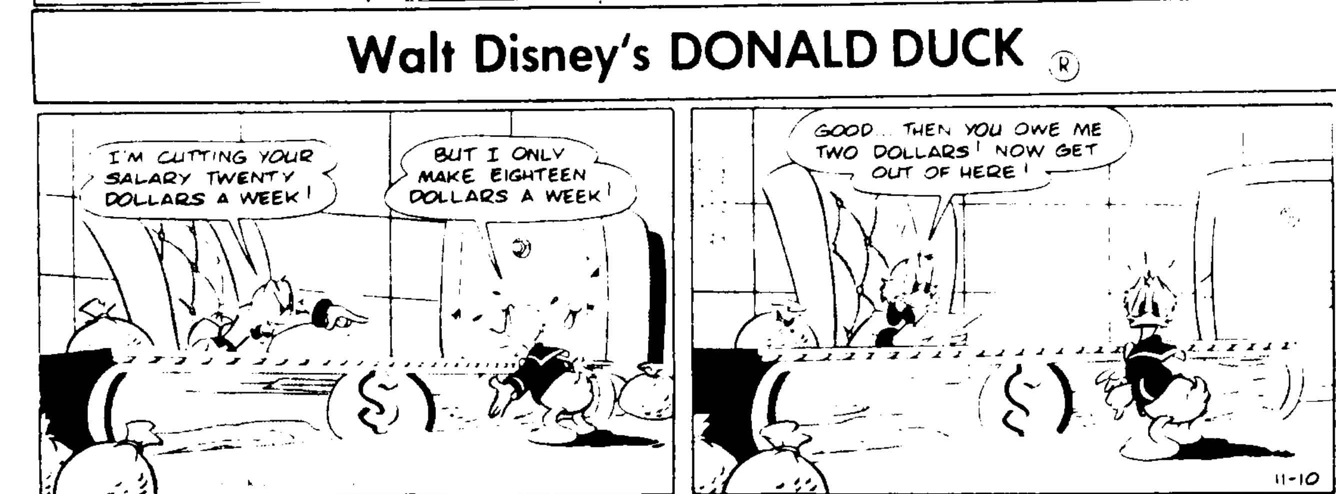
MADRID - One million pe[...] are expected to demonstr[...] throughout Spain today i[...] growing campaign aga[...] guerrilla violence. Guer[...] violence has claimed the live[...] 66 people in Spain this y[...] Thirty policemen and p[...] military civil guards have b[...] murdered, most of them by [...] Basque separatist organisa[...] ETA.

UNITED NATIONS — [...] general assembly last ni[...] demanded the immedi[...] withdrawal of all foreign tro[...] from Cyprus and called for [...] urgent resumption of lo[...] stalled negotiations betw[...] Greek and Turkish Cypr[...] Among the large majo[...] voting for the draft - rejecte[...] advance by Turkey and [...] Turkish Cypriot communi[...] were the Soviet Union [...] China.

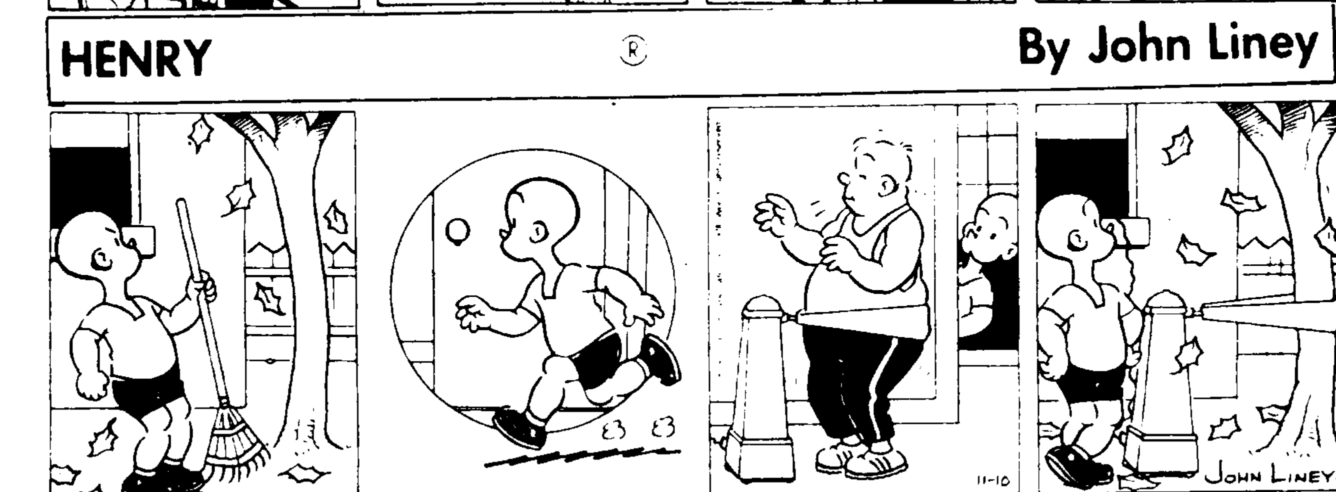
WASHINGTON [...] President Carter has [...] backing from a major indu[...] - steel - for the first time in [...] fight to control inflation [...] voluntary wage and p[...] guidelines. Mr Carter's a[...] inflation strategy, alre[...] supported by such major uni[...] as the Teamsters and [...] United Auto Workers (UA[...] was quietly endorsed by s[...] industry executives on [...] voluntary basis. The guideli[...] announced two weeks ago, li[...] wage increases to seven per[...] and price increases to 5.75 [...] cent.

LONDON — The Hous[...] Lords voted by a big majo[...] early today to renew the La[...] government's econo[...] sanctions order aga[...] Rhodesia for a further year. [...] Wednesday in the Hous[...] Commons the order [...] approved by 320 votes to [...] after some 116 Conserva[...] had refused to follow [...] opposition party's policy [...] abstain and instead v[...] against. The vote in the H[...] of Lords, where [...] Conservatives have a built [...] majority, was 166 to 6[...] favour of the order.









Venezuela opposed to exhorbitant price hike

CARACAS — Venezuelan government, private business and labor sectors are concerned over negotiations being conducted by the United States based Chrysler autmobile corporation for selling its assembly plant in this country. Local business sources confirmed that talks are in process for Chrysler to sell its assembly plant to General Motors.

The sale would affect 69 dealers and a large number of producers of parts, all of them Venezuelan, with an investment totalling 200 million dollars.. Likewise thousands of workers whose jobs are related to the auto industry would be in danger of dismissal. The end of activity at Chrysler according to the association of automobile dealers, will affect a market of over half a billion dollars.

Chrysler owners for their part are worried about spare parts difficulties. The Minister secretary of the presidency, Carmelo Lauria, warned Chrysler that the sale will not be approved unless a package of conditions is guaranteed. The executive branch of the government will also demand continued production of parts and an additional number of vehicles in order to stave off a shortage on the market.

In 1977 Chrysler produced 42 thousand cars, amounting to 22 percent of the local market.

The Chrysler plans to end the production of eight cylinder cars in favor of six cylinder vehicles as a fuel savings measure.

The implanting of such a measure would mean for Chrysler an approximate investment of seven and a half billion dollars which the corporation is clearly not prepared to make. According to reports from the United States the firm is planning to cut back its overseas operations to a minimum. Chrysler has already sold France's Peugeot 85 percent of its European interests.

Chrysler is also reportedly holding talks to sell out its interest in South Africa and other parts of the world.

Another problem that the Venezuelan government must tackle is the production of an aluminium six cylinder engine for which Chrysler had obtained a contract together with the French-based Renault.

The engine is included in the auto industry program of the five nation (Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru, Venezuela) Andean Pact.

Pinerua stops granting loans

CARACAS — Luis Pinerua Ordaz presidential candidate of the ruling Accion Democratica party declared that if he is elected in December he will rule out fresh loans to other countries.

The Administration of President Carlos Andres Perez set up in June 1974 the "Venezuelan Investment Fund" with income obtained from the increase in petroleum prices. In the 1974-77 period Venezuela granted loans to Central American countries, Peru, Guyana and others on a bilateral basis, and multinaterally through world and regional financial institutions. During the period Venezuela's financial commitments amounted to four billion 306 million dollars.

In his remarks before local and foreign reporters, the ruling party candidate expressed the view that the fund's resources for foreign loans have been used up while the country requires large sums for its internal development.